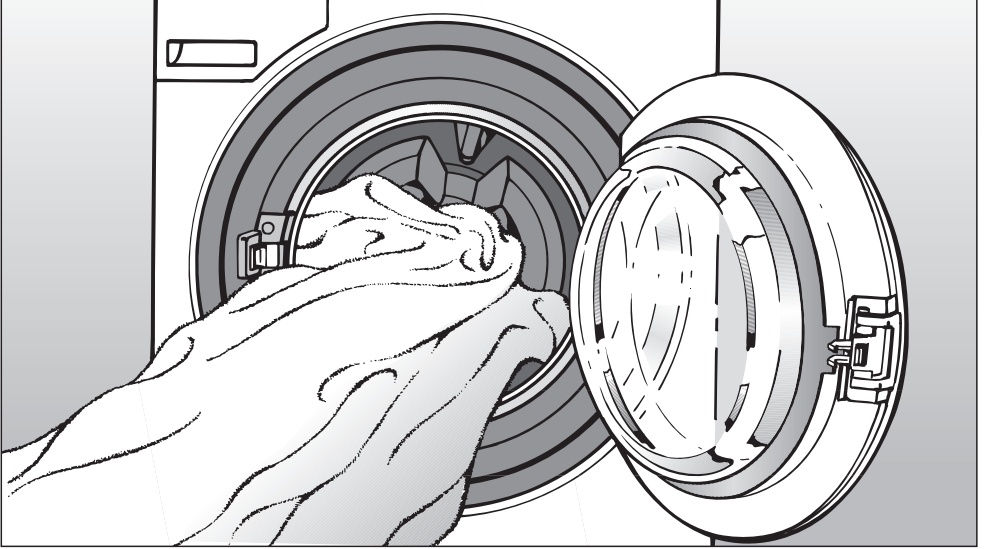




Käyttö- ja asennusohje Pesukone PW 5082 XL

Lue **ehdottomasti** tämä käyttö- ja asennusohje ennen pesukoneen asennusta, liittämistä ja käyttöönottoa. Näin vältät mahdolliset vahingot ja koneesi rikkoutumisen.

fi - FI

M.-Nr. 07 955 052

Pidä huolta ympäristöstäsi

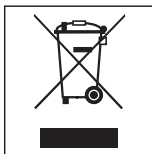
Kuljetuspakkauksen uusiokäyttö

Pakkaus suojaa pesukonetta vaurioilta kuljetuksen aikana. Pakkausmateriaalit on valmistettu luonnossa hajoavista ja uusiokäyttöön soveltuvista materiaaleista.

Kun palautat pakkausmateriaalin kiertoon, säästät raaka-aineita ja vähennät syntyvien jätteiden määrää. Koneen toimittaja huolehtii yleensä kuljetuspakkauksen talteenotosta.

Vanhan koneen käytöstä poistaminen

Käytöstä poistettavat sähkö- ja elektroniikkalaitteet sisältävät usein arvokkaita, kierrätyskelpoisia materiaaleja. Kuitenkin ne sisältävät usein myös haitallisia aineita, jotka ovat olleet tärkeitä koneiden toiminnalle ja turvallisuudelle. Sekajätteisiin heitettyinä tai väärän käsittelyn seurauksena nämä voivat olla terveydelle haitallisia ja vahingoittaa ympäristöä. Älä siksi koskaan hävitä käytöstä poistettavia koneita sekajätteen mukana.



Vie sen sijaan vanhat koneet sähkö- ja elektroniikkaromun (SER) keräyspisteeseen. Kysy tarvittaessa lisätietoja koneen toimittajalta.

Pidä huolta että säilytät koneen poissa lasten ulottuvilta ennen kuin viet sen keräyspisteeseen.

Energiansäästövinkejä

Energian- ja vedenkulutus

- Pese kerralla kutakin pesuohjelmaa vastaava enimmäistäyttömäärä pyykkiä.
Siten käytät pesukonetta mahdollisimman taloudellisesti.

Pesuaine

- Käytä pesuainetta enintään sen verran kuin pesuainepakkauksessa olevassa annostusohjeessa neuvotaan.
- Jos et täytä konetta täyteen, vähennä pesuaineen määrää vastaavasti.

Kun kuivaat pyykin kuivausrummussa

Linkoa pyykki mahdollisimman suurella linkousnopeudella, niin pyykin kuivaus kuivausrummussa kuluttaa mahdollisimman vähän energiaa.

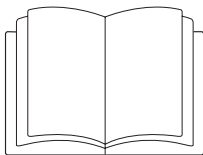
Pidä huolta ympäristöstäsi	2
Tärkeitä turvallisuusohjeita	6
Pesukoneen käyttö	14
Ohjaustaulu	14
Ennen ensimmäistä käyttökertaa	14
Näyttöruudun toiminta	15
Ensimmäinen käyttökerta	16
Ohjeita ja neuvoja pyykinhuoltoon	17
1. Pyykin esivalmistelu	17
2. Täytä pesukone	18
3. Valitse ohjelma	18
Tekstiilien hoito-ohjeet	19
Pikakäyttöohje	20
Linkous	24
Loppulinkousnopeudet	24
Väililinkoukset	24
Ajastettu käynnistys	25
Ohjelmien valinta	26
Ohje vertailutestien tekijöille: Normin EN 60456 mukainen testiohjelma	26
Ohjelman kulku	28
Ohjelman kulun muuttaminen	29
Ohjelman lopettaminen	29
Ohjelman keskeyttäminen	29
Ohjelman muuttaminen	29
Pesuaaine	30
Vedenpehmennysaine	30
Tahrannoistusuolan yms. aineen käyttö	30
Väriinpoisto/värijääminen	30
Huuhdeltu- tai viimeistelyaine, nestemäinen tarkki	31
Huuhdeltuaineen, viimeistelyaineen tai nestemäisen tärkin automaattinen annostus	31
Erillinen huuhdeltu huuhdeltu- tai viimeistelyaineella	31
Releohjaus ulkoista annostusta varten	32
Puhdistus ja hoito	33
Pesukoneen puhdistus	33
Tulovesisihtien puhdistus	35

Sisällysluettelo

Vianetsintä	36
Mitä tehdä, jos	36
Et voi käynnistää pesuohjelmaa	36
Näyttörudussa näkyy virheilmoitus	37
Yleisiä häiriötilanteita	38
Huono pesutulos	39
Pesukoneen luukku ei aukea	40
Ohjelman jatkaminen sähkökatkon jälkeen	40
Huippukuormitussuoja	41
Luukun avaaminen, kun poistovesijärjestelmä on tukossa ja/tai sähkökatkon aikana	42
Tyhjennä vesi koneesta...	42
... jos pesukoneessa on nukkasihti ja poistopumppu	42
Poistovesijärjestelmän puhdistaminen	43
... jos pesukoneessa on poistoventtiili	43
Luukun avaaminen	44
Huolto	45
Korjaukset	45
Optinen liitäntä PC	45
Lisävarusteet	45
Asennus ja liitännät	46
Näkymä etupuolelta	46
Näkymä takapuolelta	47
Näkymä sivulta	48
Näkymä ylhäältä	48
Pesukoneen sijoittaminen	48
Asennus jalustalle	49
Rahastinkäyttö	49
Sijoituspaikka	50
Kuljetustuen poistaminen	50
Kuljetustukien asentaminen takaisin paikoilleen	51
Tasapainotus	52
Vesiliitäntä	53
Kylmävesiliitäntä	53
Lämminvesiliitäntä	54
Kuumavesiliitäntä	54

Poistovesiliitäntä	55
Poistoventtiili	55
Poistopumppu	55
Sähköliitäntä	56
Tekniset tiedot	57
Asetukset vakioasetusten muuttamiseksi	59
Valikko Asetukset 	60
Kieli 	60
Valikko Asetukset/Pääkäyttäjätaso	61
Pesuveden jäähdytys	62
Kellonaika	62
Pääkäyttäjätaso	63
Näytön kontrasti	63
Näytön kirkkaus	63
Valmiustila (näyttöruutu)	63
Muisti	64
Määräautomaatiikka	64
Vesi Esipesu	64
Vesi Varsinainen pesu	64
Vesi Huuhtelu	64
Matala vedenpaine	65
Säiliö tyhjä -tunnistin	65
Taso Valko/Kirjopesu	65
Taso Siliävät kuidut	65
Lämpö Esip. Valko/K	65
Pesuaika Esipesu	65
Pesuaika Valko/Kirjo	66
Pesuaika Siliävät	66
Esipesu	66
Huuhtelukerrat Valko/K	66
Huuhtelukerrat Siliävät	67
Esihuuhtelu Valko/K	67
Esihuuhtelu Siliävät	67
Linkous maksuton	67
Asetukset-valikosta poistuminen	67

Tärkeitä turvallisuusohjeita



► Lue **ehdottomasti** tämä käyttöohje.

Pesukone täyttää asetetut turvallisuusmääräykset. Koneen asiaton käyttö voi kuitenkin aiheuttaa henkilö- tai esinevahinkoja.

Lue tämä käyttöohje ennen kuin alat käyttää konetta. Käyttöohje sisältää tärkeää tietoa koneen turvallisuudesta, käytöstä ja huollosta. Perehtymällä käyttöohjeeseen vältät mahdolliset vahingot ja pesukoneen rikkoontumisen.

Huolehdi siitä, että kaikki pesukonetta käyttävät henkilöt tutustuvat näihin turvallisuusohjeisiin.

Säilytä tämä käyttöohje! Jos luovutat koneen toiselle käyttäjälle, muista antaa käyttöohje koneen mukana.

Määräystenmukainen käyttö

► Pesukone on tarkoitettu ainoastaan sellaisten tekstiilien pesuun, joiden valmistaja on tuotteen hoito-ohjeessa ilmoittanut kestävänsä vesipesua. Pesukoneen kaikenlainen muu käyttö saattaa johtaa vaaratilanteisiin. Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka johtuvat koneen asiattomasta tai käyttöohjeiden vastaisesta käytöstä.

► Pesukonetta on käytettävä käyttöohjeen mukaisesti, sitä on huollettava ja sen toimintakunto on tarkistettava säännöllisesti.

► Pesukone ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkotiloissa.

- ▶ Henkilöt, jotka eivät pysty käyttämään pesukonetta turvallisesti fyysisten, aistillisten tai henkisten kykyjensä puutteellisuuden vuoksi tai jotka ovat kokemattomia ja tietämättömiä pesukoneen toiminnasta, eivät saa käyttää tätä konetta ilman vastuullisen henkilön valvontaa tai opastusta.
- ▶ Pidä alle 8-vuotiaat lapset loitolla pesukoneesta, jollet valvo heidän toimiaan koko ajan.
- ▶ Yli 8-vuotiaat lapset saavat käyttää pesukonetta ilman valvontaa ainoastaan, jos heille on kerrottu miten pesukonetta käytetään turvallisesti. Lasten on ymmärrettävä, millaisia vaaratilanteita koneen väärä käyttö voi aiheuttaa.
- ▶ Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa pesukonetta ilman valvontaa.
- ▶ Valvo lapsia aina, kun he oleskelevat pesukoneen läheisyydessä. Älä anna lasten leikkiä pesukoneella.
- ▶ Jos pesukonetta käytetään tiloissa, joihin ihmisillä on vapaa pääsy, koneen käytöstä vastaavan henkilön on varmistettava asianmukaisin toimenpitein, että pesukoneen käyttäjille ei voi aiheutua vaaraa mistään koneen käytön aikana mahdollisesti esiintyvistä riskitilanteista.
- ▶ Käyttäjän on itse varmistettava käytetyn (Saksan infektiosuojalain, § 18 IFSG, luettelon mukaisen) desinfiointimenetelmän, joko lämpödesinfiointin tai kemiallisen lämpödesinfiointin desinfiointitulos. Desinfiointiohjeita ei saa keskeyttää, sillä desinfiointi saattaa jäädä puutteelliseksi.

Tärkeitä turvallisuusohjeita

Tekninen turvallisuus

► Ennen kuin asennat pesukoneen paikalleen, tarkista ettei koneessa ole näkyviä kuljetusvaurioita.

Vahingoittunutta pesukonetta ei saa asentaa paikalleen ja/tai ottaa käyttöön.

► Pesukoneen sähköturvallisuus on taattu ainoastaan silloin, kun se on liitetty asianmukaisesti asennettuun ja maadoitettuun sähköliitäntään. Maadoitus on koneen käyttöturvallisuuden kannalta välttämättömyys. Jos olet epävarma, anna sähköalan ammattilaisen tarkistaa sähköliitännät. Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka johtuvat koneen liittämistä maadoittamattomaan tai puutteellisesti maadoitettuun sähköliitäntään.

► Asiattomista korjauksista voi aiheutua koneen käyttäjälle vaaratilanteita, joista valmistaja ei voi olla vastuussa. Takuuaikana tehtävät korjaukset on aina annettava Mielen valtuuttaman huoltoliikkeen tehtäviksi, muuten takuu ei vastaa korjausten jälkeen ilmenevistä vioista.

► Älä tee pesukoneeseen mitään muutostöitä, mikäli nämä eivät ole nimenomaan Mielen hyväksymiä.

► Vian sattuessa sekä puhdistuksen ja huollon aikana pesukone täytyy tehdä jännitteettömäksi. Pesukone on kytketty pois sähköverkosta vasta kun:

- koneen pistotulppa on vedetty pois pistorasiasta tai
- mahdollinen automaattisulake on kytketty pois päältä rakennuksen sulaketaulusta tai
- keraaminen sulake on irrotettu rakennuksen sulaketaulusta.

- ▶ Pesukoneen saa liittää vesiliitäntään vain uutta letkusarjaa käyttäen. Vanhoja letkusarjoja ei saa käyttää uudelleen. Tarkista letkusarjojen kunto säännöllisesti. Vaihda letkut ja liittimet tarvittaessa uuteen, niin estät ajoissa mahdolliset vesivahingot.
- ▶ Rikkiinäiset koneen osat saa vaihtaa vain alkuperäisiin Miele-varaosiin. Vain näin koneen turvallinen toiminta on taattu.
- ▶ **Älä yritä avata** pesukoneen luukkua väkivalloin. Luukun turvalukituksen takaamiseksi luukun kahvassa on murtumissuoja.
- ▶ Tätä pesukonetta ei saa käyttää muualla kuin kiinteästi paikallaan pysyvissä sijoituspaikoissa (esim. asennus laivoihin on kielletty).

Tärkeitä turvallisuusohjeita

Koneen asiallinen käyttö

► Pesukonetta ei saa sijoittaa tiloihin, joissa lämpötila voi laskea alle 0°C:n. Pesukoneen letkut voivat rikkoutua niihin jääneen veden jäätyessä, ja kylmyys voi myös vaikuttaa pesukoneen elektronisiin toimintoihin.

► Poista pesukoneen takaseinään kiinnitetyt kuljetustuet ennen pesukoneen käyttöönottoa (ks. kappaletta "Asennus ja liitännät", kohtaa "Kuljetustukien poisto"). Paikalleen unohtuneet kuljetustuet voivat linkousvaiheessa vahingoittaa konetta ja saada sen liikkumaan, jolloin se voi vahingoittaa lähellä olevia kalusteita/laitteita.

► Sulje varmuuden vuoksi vesihana, kun et käytä konetta pitkään aikaan (esimerkiksi lomien ajaksi). Tämä on tärkeää varsinkin silloin, kun pesukone on sijoitettu tilaan, jossa ei ole lattiakaivoa.

► Tulvimisvaara!

Kiinnitä poistoletku kunnolla, esimerkiksi pesualtaan vesihanaan, ettei se työnny ulosvirtaavan poistoveden voimasta pois altaasta ja suihkuta likavettä lattialle.

Tarkista myös, että vesi poistuu altaasta riittävän nopeasti, niin ettei se tulvi altaan reunojen yli.

► Huolehdi siitä, ettei pesukoneeseen joudu metalliesineitä (esim. kolikoita, nautoja tai ruuveja), koska ne voivat vahingoittaa pesurumpua ja -allasta. Ravistele erityisesti siivousmopit ja -liinat huolellisesti, sillä niissä saattaa olla metallia sisältäviä roskia ja palasia, jotka saattavat vahingoittaa koneen osia (esim. pesurumpua ja -allasta). Vahingoittuneet koneen osat voivat puolestaan vahingoittaa pyykkiä.

► Kun pesuainetta annostellaan oikein, kone ei tarvitse kalkinpoistoa. Jos esim. lämmitysvastuksiin on kuitenkin kertynyt paksu kerros kalkkia, voit käyttää pesukoneeseen sopivaa kalkinpoistoainetta, joka sisältää korroosiosuoja-aineita. Tällaista kalkinpoistoainetta voit hankkia Miele-huollosta. Noudata ehdottomasti kalkinpoistoaineen annostus- ja käyttöohjeita.

- ▶ Huuhtelee liuottimia sisältävillä aineilla käsittelemäsi tekstiilit huolellisesti puhtaalla vedellä ennen kuin peset ne koneessa.
- ▶ Älä missään tapauksessa käytä liuottimia sisältäviä pesuaineita (esim. pesubensiiniä), koska ne voivat vahingoittaa pesukonetta ja synnyttää myrkyllisiä kaasuja. Lisäksi ne ovat palovaarallisia ja räjähdysherkkiä!
- ▶ Älä käytä äläkä säilytä bensiiniä, paloöljyä tai muita helposti syttyviä aineita pesukoneen läheisyydessä. Palo- ja räjähdysvaara!
- ▶ Jos käytät värjäysaineita pesukoneessa, niiden on oltava nimenomaan tarkoitettu käytettäväksi pesukoneessa. Noudata ehdottomasti värjäysaineen valmistajan käyttö- ja annostusohjeita.
- ▶ Värinpoistoaineet sisältävät rikkiä, joka voi aiheuttaa korroosiota pesukoneeseen. Siksi värinpoistoaineita ei saa käyttää pesukoneessa.
- ▶ Älä päästä teräksisiä pintoja (etu- ja kansilevyä, ulkovaippaa) kosketuksiin kloori- ja natriumhypokloriittipitoisten puhdistus- ja desinfiointiaineiden kanssa. Nämä aineet voivat aiheuttaa teräksisen pinnan korroosiota.
Myös kloorivalkaisuaineiden syövyttävät höyryt voivat aiheuttaa korroosiota.
Älä siksi säilytä tällaisia aineita sisältäviä säiliöitä avoimena koneen läheisyydessä.
- ▶ Pesukonetta ei saa koskaan puhdistaa korkeapainepesurilla tai suihkuttamalla vettä koneen päälle.
- ▶ Kun käytät apuaineita tai erikoistuotteita, tai kun yhdisteet näitä aineita toisiinsa, noudata ehdottomasti valmistajan käyttöohjeita. Käytä kutakin ainetta vain valmistajan ilmoittamaan käyttötarkoitukseen, jotta välttyt mahdollisilta materiaalivahingoilta ja voimakkailta kemiallisilta reaktioilta.

Tärkeitä turvallisuusohjeita

Kloori ja konevauriot

Ohjeita kloorivalkaisuaineiden ja perkloorietyleenin käyttöön

► Mitä suurempia klooripitoisuuksia käytetään, sitä suurempi on konevaurioiden todennäköisyys.

Klooripitoisten aineiden, esim. natriumhypokloriitin ja jauhemaisten kloorivalkaisuaineiden käyttö saattaa, käytetyn klooripitoisuuden, vaikutusajan ja lämpötilan mukaan, poistaa koneen teräspintojen suoja-kerroksen ja aiheuttaa korroosiota koneen osissa. Tästä syystä tällaisten aineiden käyttöä tulisi välttää ja käyttää niiden sijaan happeen perustuvia valkaisuaineita.

Jos tietyt likaantumamat vaativat tästä huolimatta käsittelyä klooripitoisilla valkaisuaineilla, kloorikäsittelyn jälkeen on ehdottomasti suoritettava antiklooraus. Muussa tapauksessa pesukoneen osat ja pyykkit voivat vaurioitua pysyvästi ja peruuttamattomasti.

Antiklooraus

Antiklooraus on tehtävä heti kloorivalkaisuaineen käytön jälkeen. Tämä on parasta tehdä käyttämällä vetyperoksidia tai happea sisältäviä pesu- tai valkaisuaineita ilman, että pesuliuosta ensin tyhjenetään koneesta.

Tiosulfaatti saattaa, erityisesti kovan veden alueilla, muodostaa kipsiä, joka saattaa kovettua pyykkiin tai kertyä koviksi kertymiksi pesukoneen sisään. Koska vetyperoksidikäsittely lisää kloorin neutralointiprosessia, suosittelemme sen käyttämistä.

Tarkat apuaineiden annostusmäärät ja käsittelylämpötilat on määritettävä ja tarkistettava paikan päällä kulloinkin käytettävien pesu- ja apuaineiden valmistajien annostusohjeiden mukaisesti. Samalla on myös testattava, ettei pyykkiin jää aktiivikloorin jäämiä.

Lisävarusteet

► Tässä pesukoneessa saa käyttää vain Mielen hyväksymiä lisävarusteita ja varaosia.

Muussa tapauksessa koneen takuuehdot ja tuotevastuu raukeavat.

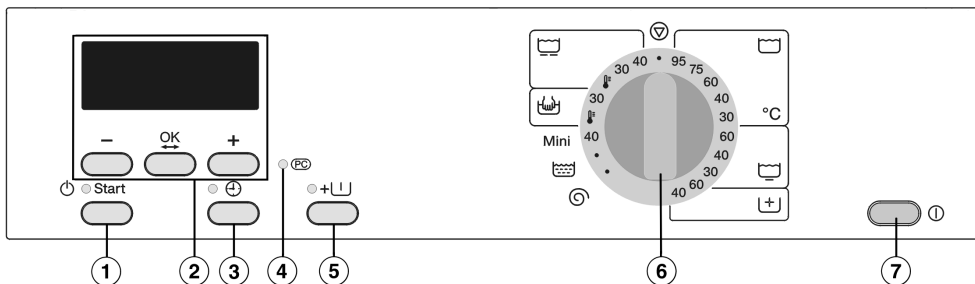
Vanhan koneen käytöstä poistaminen

► Kun poistat vanhan pesukoneen kokonaan käytöstä, riko luukun salpa ennen kuin viet koneen varastoon tai kierrätyspisteeseen. Näin estät lapsia jäämästä vahingossa lukon taakse ja joutumasta hengenvaaraan.

Miele ei ole vastuussa sellaisista vahingoista, jotka aiheutuvat siitä, että tätä konetta käytetään turvallisuusohjeiden vastaisesti.

Pesukoneen käyttö

Ohjaustaulu



① **Start-painike**

Käynnistää valitsemasi pesuohjelman.

② **Näyttöruutu ja painikkeet -, OK ja +**

Tarkempia tietoja painikkeiden toiminnasta löydät seuraavalta sivulta.

③ **Ajastinpainike**

Tällä painikkeella voit siirtää ohjelman käynnistymistä myöhempään ajankohtaan.

④ **Optinen liitäntä PC**

Tähän liitäntään Miele-huolto voi liittää tietokoneen huoltotöitä tai ohjelmien päivitystä (Update) varten.

⑤ **Painike *Esipesu* + ja merkkivalo**

⑥ **Ohjelmanvalitsin**

Haluamasi pesuohjelman valitsemiin. Voit kääntää ohjelmanvalitsinta sekä myötä- että vastapäivään.

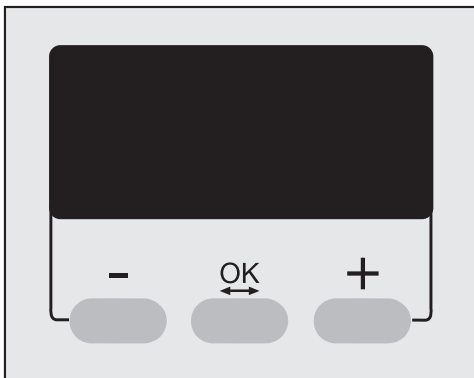
⑦ **Virtakytkin**

Ennen ensimmäistä käyttökertaa

Pesukoneen asennus ja liitännät on tehtävä ennen ensimmäistä käyttökertaa. Noudata kohdan "Asennus ja liitännät" ohjeita.

Kun otat koneen käyttöön, noudata kapaleessa "Ensimmäinen käyttökerta" annettuja ohjeita.

Näyttöruudun toiminta



Painikkeet – / +

muuttavat näyttöruudussa näkyviä tietoja:

- muuttaa näytössä näkyviä lukuja tai arvoja pienemmiksi; vierittää näyttöruudun kohdistinta ylemmäksi.
- + muuttaa näytössä näkyviä lukuja tai arvoja suuremmiksi; vierittää näyttöruudun kohdistinta alemmaksi.

OK-painike

vahvistaa valintasi ja siirtyy seuraavan luvun tai arvon valintaan.

Kun valitset ohjelmia, voit valita näyttöruudun avulla:

- loppulinkousnopeuden.
- ohjelman käynnistymisajan.

Näyttöruudussa näkyvät lisäksi mm. pesuohjelman kesto aika ja oikea kellonaika.

Lisäksi voit muuttaa koneen perusasetuksia avaamalla näyttöruutuun valikon "Asetukset .

Ensimmäinen käyttökerta

Pesukoneen asennus ja liitännät on tehtävä ennen ensimmäistä käyttökertaa. Noudata kohdan "Asennus ja liitännät" ohjeita.

Turvallisuuden vuoksi pyykin linkous ei ole mahdollista ennen ensimmäistä käyttökertaa. Linkouksen aktivoimiseksi pesukonetta on käytettävä ensimmäisen kerran ilman pyykkiä.

- Kytke pesukone päälle virtakytkimestä ①.

Jos kytket pesukoneen päälle ensimmäistä kertaa, näyttöruutuun ilmestyy tervehdysteksti:

Miele Professional Willkommen

Tervehdystekstiä ei näy enää jatkossa sen jälkeen, kun ensimmäinen käyttökerta on suoritettu loppuun.

Näyttöruutu siirtyy kielen valintaan.

- Valitse haluamasi kieli painamalla painiketta – tai + ja vahvista valintasi painamalla **OK**-painiketta.

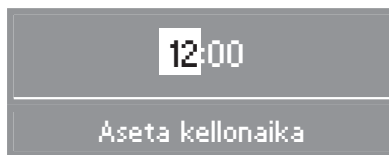
Muistutus kuljetustukien poistamisesta

Kuljetustuet on poistettava ennen pesukoneen käyttöönottoa. Paikalleen unohtuneet kuljetustuet voivat vahingoittaa konetta.

- Kun olet poistanut kuljetustuet, kuittaa tämä ilmoitus painamalla painiketta **OK**.

Näyttöruutu siirtyy kellonajan asettamiseen.

Kellonajan asettaminen



- Aseta ensin oikea tunti luku painikkeella – tai + ja vahvista valintasi **OK**-painikkeella. Nyt voit asettaa minuuttiluvun. Kun vahvistat minuuttiluvun, näyttöruutu palaa takaisin perusvalikkoon.

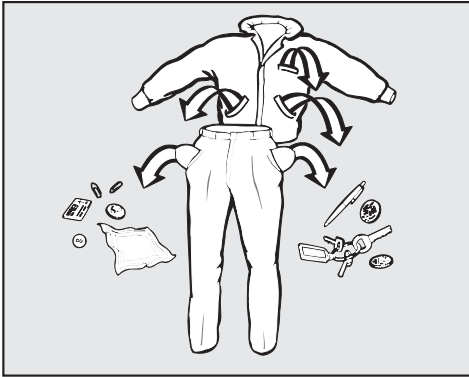
Ensimmäinen pesukerta

Pesukone on nyt valmis ensimmäistä käyttökertaa varten.

- Avaa vesihanat.
- Kierrä ohjelmanvalitsin ohjelman *Kirjopesu* 60°C kohdalle.
- Paina *Start*-painiketta.

Kun ohjelma on päättynyt, ensimmäinen käyttökerta on suoritettu.

1. Pyykin esivalmistelu



- Tyhjennä taskut.

⚠ Metalliesineet (esim. kolikot, nauhat ja ruuvit) voivat vahingoittaa pyykkiäsi sekä pesurumpua ja -alasta.

Esikäsittele tahrat

- Poista tekstiilien tahrat ennen pesua mahdollisimman tuoreina. Painele tahroja väriä päästämättömälläankaalla tai sienellä. Älä hankaa!

Esikäsittele pinttyneet, hankalat tahrat sekä likaantuneet paidankaulukset tahrannoistoaaineella tai pienellä määrällä nestemäistä pesuainetta ennen pesua. Kysy hankalissa tapauksissa neuvoja pesuainevalmistajan asiakaspalvelusta.

⚠ Älä missään tapauksessa käytä kemiallisia (liuottimia sisältäviä) pesuaineita koneessa!

Lajittele pyykki

- Lajittele pyykki värin sekä tekstiileissä olevien hoito-ohjeiden mukaan.

Tummat tekstiilit ovat usein väriä päästäviä, joten ne voivat värjätä vaaleita tekstiilejä. Pese siksi tummat ja vaaleat tekstiilit erillään.

Yleisiä neuvoja

- Verhojen pesu: irrota ripustimet ja kannattimet tai kääri ne erillisen kannan sisään.
- Pese kaarituelliset rintaliivit pesupussissa.
- Kun peset neuleita, farkkuja, housuja ja koristeneulottuja vaatteita: käännä vaatteet nurinpäin, jos niiden hoito-ohjeessa niin kehoitetaan.
- Sulje vetoketjut, hakaset ja lehtiäiset ennen pesua.
- Sulje napitettavat tyynyliinat ja pussilakanat, jottei niiden sisään pääse muuta pyykkiä.
- Lisää neuvoja löydät kappaleesta "Ohjelmien valinta".

Älä pese pesukoneessa tekstiilejä, joiden hoito-ohjeessa on **vesipesu kielletty** (merkintä).

Ohjeita ja neuvoja pyykinhuoltoon

2. Täytä pesukone

- Kytke pesukone päälle painamalla virtakytkintä ①.
- Avaa luukku vetämällä luukun kahvasta.

Älä koskaan yritä avata luukkua väkivalloin!

Luukun turvalukituksen takaamiseksi luukun kahvassa on murtumissuoja.

Murtumissuoja loksauttaa luukun kahvan paikaltaan, mikä estää lukituksen vahingoittumisen (ks. kappaleen "Vianetsintä" kohta "Pesukoneen luukku ei aukea").

- Suorista pestävät vaatteet ja aseta ne ilmavasti pesurumpuun. Erikokoiset tekstiilit parantavat pesutulosta ja linkous on tasaisempaa.

Käytä hyväksesi kunkin pesuohjelman enimmäistäyttömäärää. Tällöin pesukoneen käyttö on kaikkein taloudellisinta. Muista kuitenkin, että liian täyteen ahdettu kone ei pese puhtaaksi, ja lisäksi tekstiilit rypistyvät helposti.

- Sulje täyttöluukku. Paina luukkua ensin kevyesti kiinni ja sulje sitten luukku kahvasta. Älä paiskaa luukkua kiinni.

 Varmista, ettei täyttöluukun ja pesurummun väliin jää mitään.

3. Valitse ohjelma

- Valitse tekstiilityypeille parhaiten so-
piva pesuohjelma.

Tekstiilien hoito-ohjeet

Pesu	
Pesuvadissa näkyvä asteluku ilmoittaa korkeimman mahdollisen lämpötilan, jossa voit pestä tekstiilin.	
	kestää normaalia mekaanista käsittelyä
	kestää hellävaraista mekaanista käsittelyä
	kestää vain erityisen hellävaraista käsittelyä
	vain käsinpesu sallittu
	vesipesu kielletty

Esimerkkejä valittavista ohjelmista

Ohjelma	Hoito-ohje
Valkopesu/ Kirjopesu	     
Siliävät kuidut	    
Hienopesu	 
Villa	
Mini	 

Kuivaus	
Pisteet osoittavat lämpötilaa.	
	normaali lämpötila
	alhainen lämpötila
	rumpukuivaus kielletty

Silitys ja kuumamankelointi	
Pisteet osoittavat lämpötila-alueita.	
	n. 200°C
	n. 150°C
	n. 110°C
	silitys/kuumamankelointi kielletty

Hoito-ohjeet pesuloille	
	Puhdistus kemiallisilla liuottimilla. Kirjain merkitsee käytettävää liuotinta.
	
	Wet-Clean-puhdistus
	Kemiallinen pesu kielletty

Valkaisu	
	kaikki hapettavat valkaisuaineet sallittu
	vain happeen perustuvat valkaisuaineet sallittu
	valkaisu kielletty

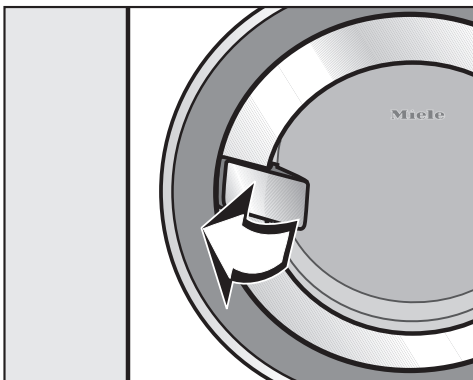
Pikakäyttöohje

 Lue ehdottomasti kappale "Ohjeita ja neuvoja pyykinhuoltoon".

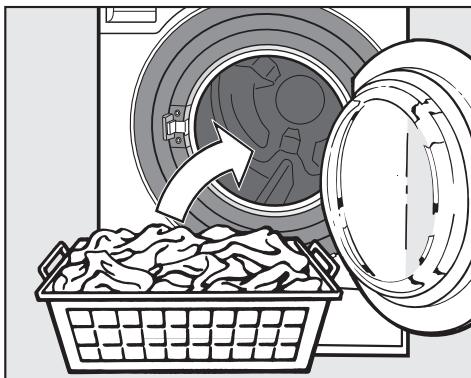
1 Pyykin esivalmistelu

2 Täytä pesukone

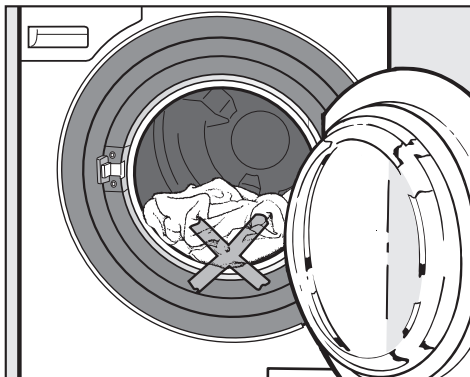
- Kytke pesukone päälle painamalla virtakytkintä.



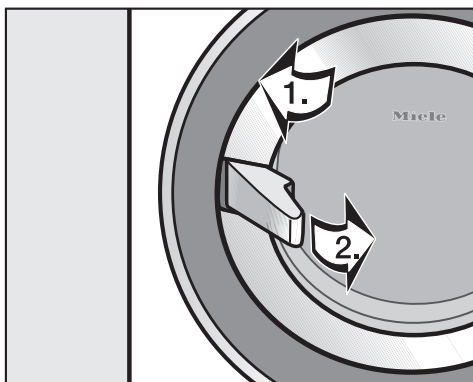
- Avaa pesukoneen luukku kahvasta.



- Suorista pestävät vaatteet ja aseta ne ilmastavasti pesurumpuun.



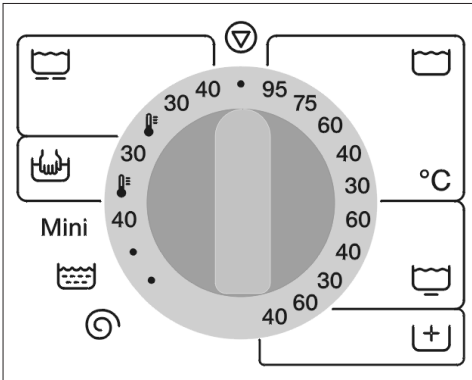
 Varmista, ettei täyttöluukun ja pesurummun väliin jää mitään.



- Sulje täyttöluukku.

1. Paina luukkua kiinni.
2. Sulje luukku kahvasta.

3 Valitse ohjelma



- Valkopesu, 75 + 95°C
- Kirjopesu, 30 - 60°C
- Siliävät kuidut, 30 - 60°C
- Tehopesu, 40 + 60°C
- Hienopesu, kylmä + 30 + 40°C
- Villa, kylmä + 30°C
- Mini* Mini, 40°C
- Erillinen huuhtelu
- Tyhjennys/Linkous
- Seis

- Valitse haluamasi ohjelma ja lämpötila kiertämällä ohjelmanvalitsinta.

Näyttöruutuun ilmestyy valitsemasi ohjelman nimi.

Kirjopesu

Näyttöruutuun ilmestyvät ohjelman tiedot.

Kirjopesu

60°C

1200 kierr./min

Kesto:

0:40 h

- Voit muuttaa linkousnopeutta painamalla painiketta – tai +. Vahvista lopuksi valintasi painamalla **OK**-painiketta.

Esipesu +U

- Valitse esipesu tekstiileille, joissa on suuria määriä likaa (esim. pölyä tai hiekkaa). Joissakin ohjelmissa esipesua ei voida käyttää, jolloin et voi myöskään valita sitä.

Ajastettu käynnistys ⌚

- Käytä tarvittaessa ajastinta siirtämään pesuohjelman alkua myöhemmäksi (ks. kappaletta "Ajastettu käynnistys").

Rahastinkäyttö

Jos pesukoneeseen on liitetty rahastin, noudata näyttöruudussa näkyviä maksamiseen liittyviä ohjeita.

Jos keskeytät ohjelman sen jälkeen, kun se on jo käynnistynyt, rahastimeen asettamasi rahat saattavat mennä hukkaan (valitun asetuksen mukaan).

Pikakäyttöohje

4 Annostele pesuaine

Annostele pesuaine pyykin likaisuuden ja veden kovuuden mukaan.

Pesuaineen aliannostus:

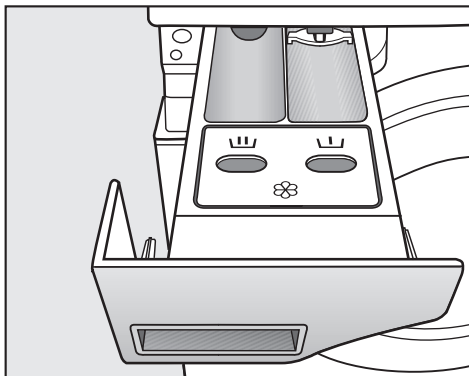
- jättää pestävät pyykki likaisiksi ja muuttaa ne ajan mittaan harmaiksi ja koviksi.
- aiheuttaa tahrojen pinttymistä tekstiileihin.
- lisää kalkkisaippuan kertymistä lämmitysvastuksiin.

Pesuaineen yliannostus:

- lisää vaahdonmuodostusta, mikä puolestaan heikentää pesukoneen pesutehoa sekä pesu-, huuhtelu- ja linkoustulosta.
- kuormittaa ympäristöä turhaan.

Lisätietoa pesuaineista ja niiden annostamisesta löydät kappaleesta "Pesuaineet".

Pesukone on varustettu valmiiksi ulkoisia annostusjärjestelmiä varten, joiden kautta koneeseen voidaan annostella automaattisesti nestemäisiä pesuaineita ja muita apuaineita (ks. kappaletta "Pesuaine").



- Vedä pesuainekotelo ulos ja kaada pesuainetta pesuainelokeroihin.



= Pesuaine esipesua varten



= Pesuaine varsinaista pesua varten



= Huuhtelu- tai viimeistelyaine, nestemäinen tärkki, kyllästysaine

- Sulje pesuainekotelo.

Pesuainekotelo ei saa vetää ulos pesuohjelman aikana. Pesukonetta saa käyttää vain kun pesuainekotelo on kiinni.

5 Käynnistä ohjelma

Kun voit käynnistää ohjelman, *Start*-painike alkaa vilkkua.

- Paina *Start*-painiketta.

Merkkivalo *Start* syttyy.

Jollet olet käyttänyt ajastinta, näyttöruudussa näkyy ohjelman arvioitu kestoai-
ka. Aika alkaa kulua taaksepäin minuutti
kerrallaan. Ensimmäisen 10 minuutin ai-
kana pesukone tunnistaa, miten paljon
pyykit imevät itseensä vettä. Tällöin oh-
jelman kesto aika voi pidetä tai lyhetä
jokin verran.

Lisäksi näyttöruudussa näkyy ohjelma-
vaiheen osoitin, josta näet, mikä ohjel-
mavaihe on kulloinkin meneillään.

Ohjelman aikana näet näyttöruudusta
ohjelmavaiheen, jossa pesuohjelma kul-
loinkin on meneillään.

6 Ota pyykki pois koneesta

Kun ohjelma on päättynyt, pesukone
kytkeytyy automaattisesti pois päältä
15 minuutin kuluttua. Tämän jälkeen
kone on kytkettävä uudelleen päälle
painamalla *Start*-painiketta.

- Avaa pesukoneen luukku kahvasta.
- Ota pyykki pois koneesta.

Tarkista ettei rumpuun jää yhtään
vaatekappaletta! Rumpuun unohtu-
neet pyykit voivat kutistua tai värjätä
pyykin seuraavalla pesukerralla.

- Kierrä ohjelmanvalitsin asentoon ⑦.
- Sulje täyttöluukku. Tällöin pesurum-
puun ei vahingossa joudu mitään yli-
määräistä.
- Kytke pesukone pois päältä virtakyt-
kimestä ①.

Linkous

Loppulinkousnopeudet

Ohjelma	kierr./min
Valko-/Kirjopesu	1200
Siliävät kuidut	1000
Tehopesu	1200
Hienopesu	600
Villa	1000
Mini	1200
Erillinen huuhtelu	1200
Tyhjennys/Linkous	1200

Voit halutessasi myös alentaa loppulinkousnopeutta. Et voit valita ohjelmaan yllä olevassa taulukossa mainittua linkousnopeutta suurempaa loppulinkousnopeutta.

Välilinkoukset

Pesukone linkoaa pyykin aina varsinainen pesun jälkeen sekä huuhteluiden välillä. Jos alennat loppulinkousnopeutta, myös välilinkousten linkousnopeus laskee.

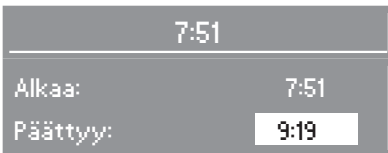
Ajastinta ei voida käyttää rahastimen kanssa.

Voit ajastaa ohjelman käynnistymään myöhemmin. Tällä tavoin voit siirtää ohjelman alkamista 30 minuutista enintään 24 tuntiin saakka. Näin voit hyödyntää esim. edullisempaa yösähköä.

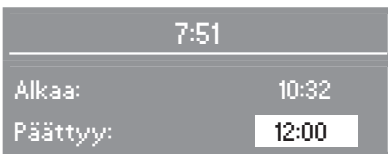
Jotta ajastin toimisi oikein, pesukoneeseen on oltava asennettuna oikea kellonaika!

Ajastustoiminnon aloittaminen

- Kun olet valinnut ohjelman, paina painiketta ⊕.



Näyttö osoittaa nykyistä kellonaikaa ja siitä laskettua ohjelman päättymisaikaa.



- Siirrä nyt ohjelman päättymisaikaa myöhemmäksi painikkeella +.

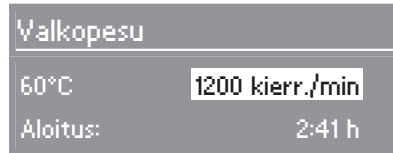
Ensimmäisellä painalluksella ohjelman päättymisaika siirtyy lähimpään täyteen tuntiin tai puoleen tuntiin. Jokaisella seuraavalla painalluksella päättymisaika siirtyy 30 minuuttia eteenpäin.

Jos valitsit vahingossa liian pitkän ajan, voit pienentää aikaa painamalla painiketta –.

- Vahvista lopuksi valintasi painamalla **OK**-painiketta.

Ajastimen käynnistäminen

- Paina *Start*-painiketta.



Näyttöruudussa näkyy, kuinka monta tuntia ja/tai minuuttia aikaa on jäljellä ohjelman aloitukseen.

Ajastetun ajan muuttaminen

- Paina painiketta ⊕.
- Korjaa ohjelman päättymisaikaa painikkeilla – tai +.
- Vahvista lopuksi valintasi painamalla **OK**-painiketta.

Ajastimen keskeyttäminen

- Paina painiketta ⊕.
- Siirrä nyt ohjelman päättymisaikaa painamalla painiketta – siihen saakka, että ohjelman käynnistymisaika on sama kuin nykyinen, oikea kellonaika.
- Vahvista lopuksi valintasi painamalla **OK**-painiketta.

Ohjelma käynnistyy välittömästi.

Pesukone tunnistaa koneen täyttömäärän vasta pesuohjelman käynnistyttyä. Tällöin ohjelman todellinen päättymisaika voi muuttua jonkin verran suuntaan tai toiseen.

Ohjelmien valinta

 Valko-/Kirjopesu 30°C - 95°C enintään 9,0 kg	
Tekstiilit	Puuvillasta ja pellavasta valmistetut tekstiilit, kuten vuodevaatteet, pöytäliinat, froteepyyhkeet, farkut, t-paidat, alusvaatteet, vaipat.
Neuvo	– Käytä valkopesuohjelmaa erittäin likaisen tai tartuntavaarallisen pyykin pesemiseen. – Pese tummat tekstiilit erikseen kirjopesuaineella tai neste-mäisellä pesuaineella.
Pesuaine	Yleis- tai kirjopesuaine
Lisätoiminnot	Esipesu
 Siliävät kuidut 30°C - 60°C enintään 4,0 kg	
Tekstiilit	Synteettisistä kuiduista valmistetut tekstiilit, sekoitteet tai siliäväksi käsitelty puuvilla, esim. puserot, paidat, paitapuserot, vuodevaatteet.
Pesuaine	Yleis- tai kirjopesuaine
Lisätoiminnot	Esipesu
 Tehopesu* 40°C - 60°C enintään 8,0 kg	
Tekstiilit	Erittäin likaiset puuvillasta, pellavasta tai puuvillasekoitteista valmistetut tekstiilit
Lisätoiminnot	Esipesu
Pesuaine	Yleis- tai kirjopesuaine

Ohje vertailutestien tekijöille: Normin EN 60456 mukainen testiohjelma

*Jos pesukonetta käytetään normin EN 60456 mukaisiin vertailutesteihin, tällöin on käytettävä ohjelmaa *Tehopesu*.

Ohjelmien valinta

 Hienopesu		20°C-40°C	enintään 3,0 kg
Tekstiilit	Synteettisistä kuiduista, sekakuiduista tai tekosiilkistä valmistetut tekstiilit, esim. sukat, paitapuserot, paidat. Konepesunkestävät verhot.		
Neuvo	– Pese villaa sisältävät tekstiilit villaohjelmalla. – Koska verhoissa on yleensä paljon hienoa pölyä, ohjelmaan on hyvä valita esipesu. – Jos verhot rypistyvät helposti, alenna linkousnopeutta tai valitse toiminto "ilman linkousta".		
Pesuaine	Hienopesuaine		
Lisätoiminnot	Esipesu		
 Villa		20°C-30°C	enintään 3,0 kg
Tekstiilit	Käsinpestäväksi tai konepestäväksi merkitty villa tai villasekoitteet.		
Pesuaine	Villapesuaine		
Mini Mini		40°C	enintään 4,0 kg
Tekstiilit	Pienehköt määrät kevyesti likaantuneita tekstiilejä, jotka voidaan pestä ohjelmalla <i>Kirjopesu</i> .		
Neuvo	Käytä tavallista vähemmän pesuainetta (pyykkiä saa olla noin puoli koneellista).		
Pesuaine	Yleis- tai kirjopesuaine		
 Erillinen huuhtelu		enintään 8,0 kg	
Tekstiilit	Tekstiilit, jotka on vain tarkoitus huuhdella ja lingota.		
 Tyhjennys/Linkous		enintään 8,0 kg	
Neuvo	Pelkkä tyhjennys: Valitse linkousnopeuden sijaan toiminto <i>ilman linkousta</i> . Tekstiilien linkoukseen. Muista valita sopiva linkousnopeus.		

Ohjelman kulku

	Varsinainen pesu		Huuhtelu		Linkous	
	Vesi-määrä	Pesuryt-mi	Vesi-määrä	Huuh-telujen määrä	Välilin-kous	Loppu-linkous
Valko-/Kirjopesu		Ⓐ		2	✓	✓
Siliävät kuidut		Ⓐ		2	✓	✓
Tehopesu		Ⓐ		2	✓	✓
Hienopesu		Ⓑ		2	–	✓
Villa		Ⓒ		2	✓	✓
Mini		Ⓐ		2	✓	✓
Erillinen huuhtelu	–	–		2	–	✓

Symbolien selitykset:

 = alhainen vesimäärä
 = keskikorkea vesimäärä
 = korkea vesimäärä

Ⓐ = Normaali pesurytmi
 Ⓑ = Hellävarainen pesurytmi
 Ⓒ = Villa

Pesukoneessa on täyselektroninen ohjaus ja määräautomaatiikka. Pesukone tunnistaa tarvittavan veden määrän automaattisesti sen mukaan, kuinka paljon pyykkiä on ja kuinka paljon vettä pyykki imee itseensä. Tämän vuoksi pesuohjelman kulku ja kesto voi vaihdella eri pesukerroilla.

Taulukossa esitetty pesuohjelmien kulku perustuu perusohjelmiin ja kunkin pesuohjelman enimmäistäyttömäärään. Erikseen valittavia lisätoimintoja ei ole otettu huomioon.

Ohjelman aikana näet näyttöruudusta ohjelmavaiheen, jossa pesuohjelma kulloinkin on meneillään.

Rahastinkäytössä pesukone lukittuu kolmen minuutin kuluttua ohjelman käynnistymisestä. Tämän jälkeen ohjelmaa ei voida enää keskeyttää tai muuttaa.

Ohjelman lopettaminen

Voit lopettaa käynnissä olevan pesuohjelman milloin tahansa.

- Kierrä ohjelmanvalitsin asentoon .

Pesukone tyhjentää veden koneesta ja ohjelma päättyy.

- Avaa pesukoneen luukku kahvasta.
- Ota pyykki pois koneesta
tai
- sulje luukku ja käynnistä uusi pesuohjelma.

Ohjelman keskeyttäminen

- Kytke pesukone pois päältä virtakytkimestä .

Kun haluat jatkaa ohjelmaa:

- Kytke pesukone päälle virtakytkimestä .
- Vahvasta näyttöruutuun ilmestynvä viesti ja paina *Start*-painiketta.

Ohjelman muuttaminen

Pesuohjelman vaihtaminen toiseen

Pesuohjelman käynnistyttyä et voi enää vaihtaa pesuohjelmaa kokonaan toiseen.

Jos haluat vaihtaa pesuohjelman kokonaan toiseen, sinun on ensin lopetettava käynnissä oleva ohjelma.

Linkousnopeuden muuttaminen:

- Paina **OK**-painiketta, kunnes linkousnopeus näkyy näytössä vaalealla pohjalla. Voit muuttaa linkousnopeutta painikkeilla – tai + aina siihen saakka, kun loppulinkous käynnistyy.

Lisätoiminnon *Esipesu* valitseminen tai peruuttaminen ei ole enää mahdollista.

Pesuaine

Pesuaineen annostus

Noudata pesuainevalmistajan ohjeita.

Pesuainepakkauksesta löydät pesuaineen käyttö- ja annostusohjeet enimmäistyyttömääriä varten.

Annostusmäärään vaikuttavat:

- pyykin määrä
- pyykin likaisuus
- veden kovuus
Paikalliselta vesilaitokseltasi saat tietoa paikkakuntasi vesijohtoveden kovuusasteesta.

Vedenkovuustaulukko

Kovuusalue	Kokonaiskovuus mmol/l	Kovuusaste °dH
pehmeä (I)	0 - 1,5	0 - 8,4
keskikova (II)	1,5 - 2,5	8,4 - 14
kova (III)	yli 2,5	yli 14

Vedenpehmennysaine

Kovuusalueilla II ja III voit käyttää lisäksi vedenpehmennysainetta, mikä säästää pesuainetta. Noudata vedenpehennysaineen annostusohjetta. Annostelee pesuainelokeroon ensin pesuaine ja vasta sitten vedenpehmennysaine.

Tällöin voit annostella pesuainetta kovuusalueen I mukaisesti.

Tahranpoistosuolan yms. aineen käyttö

Jos käytät pesuaineen ohella esimerkiksi tahranpoistosuolaa yms. apuainetta, annostelee käyttämäsi aineet pesuainelokeroon  seuraavassa järjestyksessä:

1. Pesuaine
2. Muut apuaineet
3. Tahrasuola

Näin aineet huuhtoutuvat pesuainelokerosta parhaiten.

Värinpoisto/värjääminen

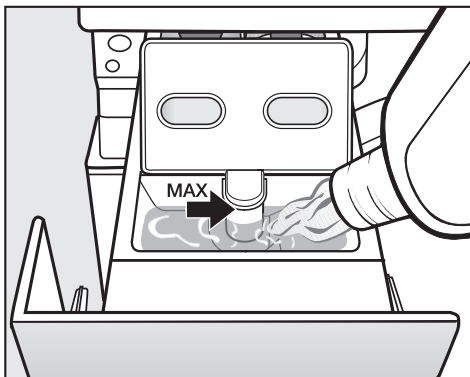
■ Älä käytä värinpoistoaineita pesukoneessa.

Jos käytät värjäysaineita, noudata ehdottomasti värjäysaineen valmistajan käyttö- ja annostusohjeita.

Huuhtelu- tai viimeistelyaine, nestemäinen tärkki

- Noudata aineen valmistajan annostusohjeita.

Huuhteluaineen, viimeistelyaineen tai nestemäisen tärkin automaattinen annostus



- Annostele haluamaasi ainetta huuhteluainelokeroon ☼ **enintään maksimitäyttörajaan saakka.**

Annostelemasi aine huuhtoutuu lokeros-
ta automaattisesti viimeiseen huuhtelu-
veteen. Huuhteluainelokeroon ☼ jää
pesun jälkeen tilkka vettä.

Jos käytät usein nestemäistä tärkkiä,
puhdistu huuhteluainelokero tavallis-
ta useammin, varsinkin lokeron imu-
putki.

Erillinen huuhtelu huuhtelu- tai viimeistelyaineella

- Annostele huuhtelu- tai viimeistelyai-
ne huuhteluainelokeroon ☼.
- Valitse ohjelma Erillinen huuhtelu ☼.
- Paina *Start*-painiketta.

Releohjaus ulkoista annostusta varten

Tässä pesukoneessa on valmiiksi sovitin ulkoisia annostusjärjestelmiä varten. Ulkoisia annostuspumppuja ohjataan pesukoneesta relekytkimien avulla. Annostussäiliöiden on oltava taulukossa ilmoitetussa järjestyksessä ja kukin säiliö on täytettävä asianmukaisella pesu- tai apuaineella.

	Esi- pesu	Varsinainen pesu 1. signaali	Varsinainen pesu 2. signaali	Viimeis- tely
Perusohjelmat				
Valko-/Kirjopesu	R 1	R 2	R 5	R 4
Siliävät kuidut	R 1	R 2	-	R 4
Hienopyykki	R 3	R 3	-	R 4
Villa	-	R 3	-	R 4
Mini	-	R 2	-	R 4
Tehopesu	-	R 2	-	R 4
R 1 = Rele 1= Esipesu R 2 = Rele 2= Varsinainen pesu R 3 = Rele 3= Hienopesu / WetCare R 4 = Rele 4= Huuhteluaine / WetCare tai pintojen desinfiointiaine* R 5 = Rele 5= Desinfiointiaine tai lattianhoitoaine* R 6 = Rele 6= Kyllästysaine *käytössä, kun valitaan kohderyhmäksi <i>Siivousvälineet</i>. ** Annostellaan, kun lämpötila on saavutettu				

 Irrota kone sähköverkosta.

Pesukoneen puhdistus

 Älä koskaan käytä hankausaineita, liuottimia, lasinpesuaineita tai yleispuhdistusaineita, sillä ne voivat vahingoittaa muovipintoja ja muita koneen osia.

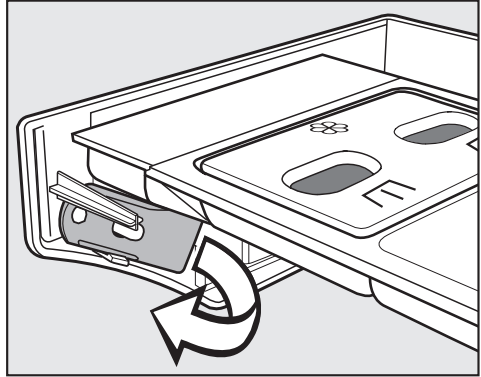
Ulkovaippa ja ohjaustaulu

- Puhdista koneen ulkovaippa ja ohjaustaulu mietoon pesuaineveteen kastetulla liinalla. Kuivaa pinnat lopuksi pehmeällä pyyhkeellä.
- Puhdista pesukoneen teräksiset osat teräksen puhdistukseen tarkoitetulla pesuaineella.

 Pesukonetta ei saa koskaan pestä suihkuttamalla vettä sen päälle.

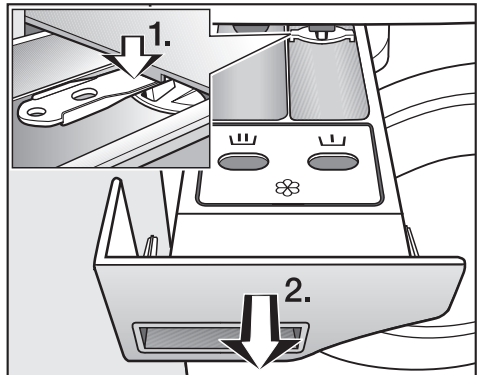
Pesuainekotelon puhdistus

Poista mahdolliset pesu- ja huuhteluainejäämät säännöllisesti.



Pesuainekotelon sisäpuolella on keltaisen avausvipu

- Irrota avausvipu.



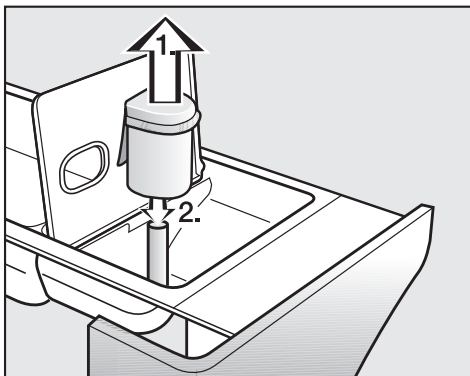
- Vedä pesuainekotelo ulos vasteseen saakka

1. Paina avausvivulla lukituksen vapautuspainiketta alaspäin.

2. Vedä kotelo kokonaan ulos.

- Puhdista pesuainelokerot lämpimällä vedellä.

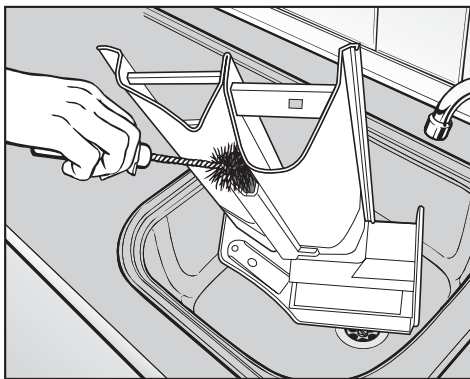
Puhdistus ja hoito



- Puhdista huuhteluainelokeron imuputki.

1. Irrota imuputki lokerosta ☞ ja puhdista se lämpimällä, juoksevalla vedellä. Puhdista myös putki, jonka päälle imuputki asetetaan.

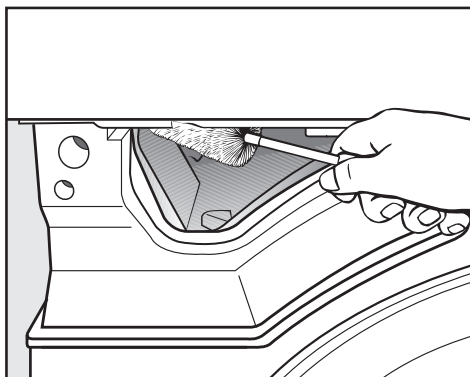
2. Työnnä imuputki takaisin paikalleen.



- Puhdista huuhteluainekanaava lämpimällä vedellä ja esimerkiksi pulloharjalla.

Jos käytät usein nestemäistä tärkkiä, puhdista imuputki ja huuhteluainekanaava erityisen perusteellisesti. Nestemäisellä tärkillä on taipumus tarttua pintoihin kiinni.

Pesuainekotelon ympäristön puhdistus



- Poista pesuainejäämät ja kalkkikertymät myös pesuainekotelon sijoitusaukon ympäriltä käyttämällä pulloharjaa.

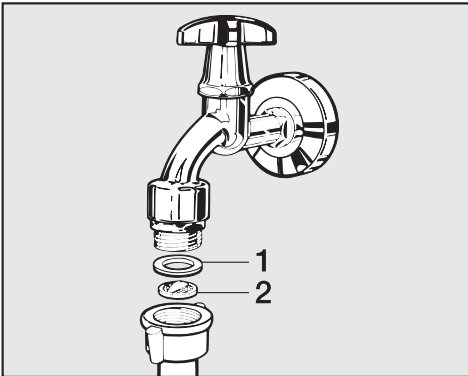
Tulovesisihtien puhdistus

Pesukoneen tulovesiletkuissa on sihtejä, jotka suojaavat vesiliitännän venttiileitä.

Nämä sihdit tulisi tarkistaa noin puolen vuoden välein. Jos vesijohtoverkossa on usein katkoksia, sihdit on hyvä tarkistaa vielä tätäkin useammin.

Tulovesiletkujen sihtien puhdistus

- Kierrä vesihana kiinni.
- Kierrä tulovesiletku irti hanasta.

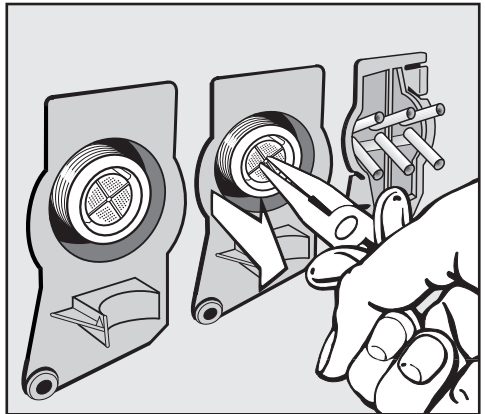


- Irrota kumitiiviste **1** urastaan.
- Tartu sihdin ulokkeeseen **2** pihdeillä ja vedä sihti ulos.
- Puhdista muovinen sihti.
- Asenna osat takaisin päinvastaisessa järjestyksessä.

Kierrä tulovesiletkun kierreltiin tiukasti takaisin paikalleen ja avaa vesihanaa varovasti. Jos liitoskohdasta valuu vettä, kiristä kierreltiintä vielä hieman.

Pesukoneen magneettiventtiilien sihtien puhdistus

- Irrota tulovesiventtiilien liitäntäkauluk-sien pyälletyt muovimutterit kiertämällä niitä varovasti pihdeillä.



- Vedä muovinen sihti ulos pihdeillä (katso kuva). Asenna osat takaisin päinvastaisessa järjestyksessä.

Kaikki tulovesisihdit **on ehdottomasti** laitettava takaisin paikoilleen puhdistuksen jälkeen.

Mitä tehdä, jos . . .

Useimmat pesukoneen päivittäisessä käytössä syntyvät häiriöt ja ongelmat voit poistaa itse. Monissa tapauksissa säästät sekä aikaa että rahaa, kun sinun ei tarvitse kutsua huoltoliikettä paikalle.

Seuraavien taulukoiden tarkoituksena on auttaa sinua löytämään häiriön tai vian mahdollinen syy. Ota kuitenkin huomioon seuraava:

 Sähkökoneita saa korjata vain valtuutettu huoltoliike. Asiattomista korjauksista voi aiheutua vaaratilanteita koneen käyttäjälle.

Et voi käynnistää pesuohjelmaa

Ongelma	Syy	Toimenpide
Näyttöruutu pysyy pimeänä eikä ohjelmanvalitsimen valo-rengas pala.	Pesukone ei saa virtaa.	Tarkista, että – pesukone on kytketty päälle. – pesukone on liitettynä sähköverkkoon. – rakennuksen sulakekaapin sulake on kunnossa.
Kun valitset ohjelman <i>Tyhjennys/Lin-kous</i>, pesukone ei käynnisty.	Kun käytät konetta ensimmäistä kertaa, linkous ei toimi.	Käytä pesukonetta ensimmäisen kerran tyhjänä kohdan <i>Ensimmäinen käyttökerta</i> mukaisesti.
Näyttöruutu pysyy pimeänä.	Näyttöruutu sammuu tietyn ajan kuluttua automaattisesti (valmiustila).	Paina mitä tahansa painiketta. Näyttöruutu poistuu valmiustilasta.

Näyttöruudussa näkyy virheilmoitus

Näyttöruudun ilmoitus	Syy	Toimenpide ❶
 Häiriö vedenpoistossa	– Kone ei poista vettä. Poistopumppu voi olla tukossa.	Puhdista poistopumppu ja nukkasiht.
	– Poistoletku on liian korkealla.	Poistoletkun enimmäiskorkeus on 1 m.
 Häiriö vedentulossa	Kone ei saa vettä. Tulovesiletku voi olla tukossa.	Tarkista, – oletko avannut vesihanaa tarpeeksi. – onko tulovesiletku mutkalla.
	Olet valinnut asetuksen <i>Vesi Esipesu</i> , <i>Vesi Varsinainen pesu</i> tai <i>Vesi Huuhtelu</i> vaihtoehdoksi <i>lämmin</i> .	Valitse näihin asetuksiin vaihtoehto <i>kylmä</i> , ks. kappaletta "Valikko Asetukset/Pääkäyttäjätaso".
 Tekninen häiriö	Koneessa on tekninen häiriö.	Käynnistä ohjelma uudelleen. Jos virheilmoitus palaa näyttöön, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

❶ Voit poistaa virheilmoituksen näyttöruudusta kuittaamalla sen **OK**-painikkeella.

Vianetsintä

Yleisiä häiriötilanteita		
Ongelma	Syy	Toimenpide
Pesukone ei pysy linkouksen aikana vakaasti paikallaan.	Pesukoneen säätöjalat on säädetty huonosti ja niiden vastakiinnitys on löystynyt.	Tasapainota pesukone uudelleen ja varmista säätöjalkojen vastakiinnitys.
Koneesta kuuluu epätavallisia poistopumpun ääniä.	Kyseessä ei ole häiriö! Ryystävät äänet poistopumpun toiminnan alkaessa ja loppuessa kuuluvat asiaan.	
Pesuainelokeroihin jää pesuainetta.	Vedenpaine ei ole riittävä.	– Puhdista tulovesiletkujen sihdit.
	Jauhemaiset pesuaineet saattavat paakkuuntua, jos käytät samalla vedenpehmennysainetta.	Puhdista pesuainekotelo huolellisesti. Annostele jatkossa ensin pesuaine ja vasta sitten vedenpehmennysaine.
Huuhteluaine ei huuhtoudu kokonaan tai huuhteluainelokeroon ☼ jää normaalia enemmän vettä.	Imuputki on pois paikaltaan tai tukossa.	Puhdista imuputki, ks. kapaleen "Puhdistus ja hoito" kohtaa "Pesuainekotelon puhdistus".
Näyttöruudun kieli on vaihtunut toiseksi.	Olet valinnut jonkin muun kielen valikosta "Asetukset" ➡ "Kieli ➡".	Valitse kieli uudelleen. Lipun merkin ➡ perusteella löydät kohdan, josta kieli muutetaan toiseksi.

Huono pesutulos

Ongelma	Syy	Toimenpide
Pyykki ei tullut puhtaaksi nestemäisellä pesuainella.	Nestemäiset pesuaineet eivät sisällä valkaisuaineita, joten ne eivät poista hankalimpia tahroja, kuten marja-, kahvi- ja teetahroja.	- Käytä valkaisevaa pesuainetta. - Voit myös laittaa tahrasuolaa lokeroon  ja nestemäisen pesuaineen pesupalloon. - Älä koskaan laita tahrannoistosuolaa ja nestemäistä pesuainetta yhdessä pesuainelokeroon.
Pestyssä pyykissä on harmaita elastisia tahroja.	Pestävässä pyykissä on ollut niin paljon rasvatahroja, ettei käyttämäsi pesuainemäärä ole riittänyt irrottamaan rasvaa kuiduista.	- Käytä jatkossa vastaavan pyykin pesuun enemmän pesuainetta tai nestemäistä pesuainetta. - Puhdista pesurumpu ennen seuraavaa pesukertaa kone tyhjänä käyttämällä 60 °C:n pesuohjelmaa ja nestemäistä pesuainetta.
Pestyissä tekstiileissä on valkoisia, pesuainetta muistuttavia jääniteitä.	Pesuaine sisältää vetä pehmentäviä aineosia (zeoliittejä), jotka eivät ole vesiliukoisia. Nämä aineosat ovat tarttuneet tekstiileihin.	- Yritä poistaa zeoliittijäämät harjaamalla vaatetta, kun se on kuivunut kokonaan. - Pese tummat tekstiilit vastaisuudessa nestemäisellä pesuaineella. Nestemäiset pesuaineet eivät yleensä sisällä zeoliittejä.
Tekstiileissä on erityisen paljon rasvapitoisia tahroja.	- Valitse pesuohjelmaan esipesu. Esipese tekstiilit nestemäisellä pesuaineella. - Käytä sitten varsinaiseen pesuun tavallisia jauhemaisia pesuaineita. Erittäin likaisille työvaatteille suositellaan käytettäväksi raskaaseen ammattikäyttöön tarkoitettua erikoispesuainetta. Kysy tarkempia neuvoja esimerkiksi siivoustarvikkeita myyvistä liikkeistä.	

Vianetsintä

Pesukoneen luukku ei aukea

Mahdollinen syy	Toimenpide
Luukku on lukossa, koska ohjelma on keskeytynyt.	Jos pesuveden lämpötila on korkeampi kuin 50°C, luukkua ei voida avata, koska muuten voisit polttaa itsesi. Odota kunnes lämpötila on laskenut riittävän alhaiseksi.
Pesukoneen luukku ei aukea pesuohjelman jälkeen.	Paina luukun kahvaa ja kytke pesukone ensin pois päältä ja sitten takaisin päälle. Vedä vielä kerran luukun kahvasta.
Pesualtaassa on vielä vettä eikä pesukone pysy poistamaan sitä.	Tarkista, onko poistovesijärjestelmä tukkeutunut. Puhdista poistovesijärjestelmä seuraavassa kappaleessa annettujen ohjeiden mukaan.
Luukun kahvan murtumissuoja on auennut.	Murtumissuoja loksauttaa luukun kahvan paikaltaan, mikä estää lukituksen vahingoittumisen. Paina luukun kahvaa voimakkaasti, kunnes kuulet, että murtumissuoja selvästi napsahtaa takaisin kiinni.

Ohjelman jatkaminen sähkökatkon jälkeen

Mahdollinen syy	Toimenpide
Sähkökatko	Vahvista näyttöruutuun ilmestytvä viesti <i>OK</i> -painikkeella ja paina sitten <i>Start</i> -painiketta. Ohjelma jatkuu, kun se tunnistaa ensin kohdan, mihin se on jäänyt.
Pesukone on kytketty pois päältä ja takaisin päälle virtakytkintä ① painamalla.	

Huippukuormitussuoja

Kun huippukuormitussuoja aktivoituu, lämmitys kytkeytyy pois päältä ja ohjelma pysähtyy. Näyttöruudussa näkyy seuraava teksti:

Siivousliinat

60°C

1300 kierr./min

Huippukuorma

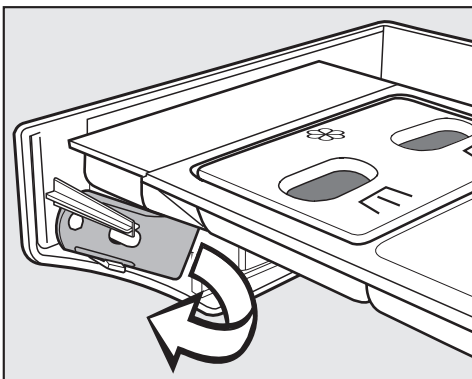
Kun huippukuormitustilanne on ohi, ohjelma jatkuu automaattisesti normaaliin tapaan.

Vianetsintä

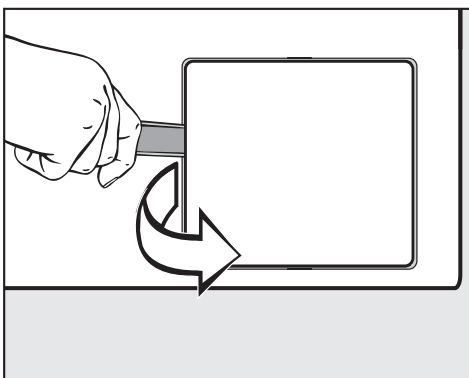
Luukun avaaminen, kun poistovesijärjestelmä on tukossa ja/tai sähkökatkon aikana

⚠ Irrota kone sähköverkosta.

Pesuainekotelon sisäpuolella on keltainen avausvipu, jolla voit avata poistovesijärjestelmän luukun.



■ Irrota avausvipu.



■ Avaa poistovesijärjestelmän luukku.

Tyhjennä vesi koneesta...

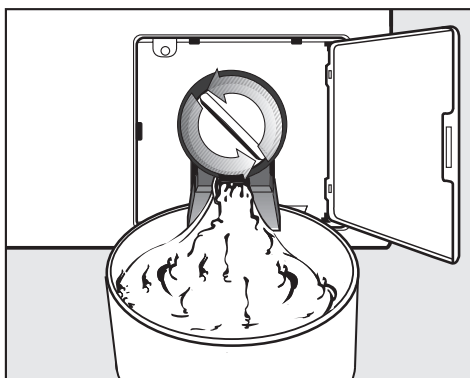
Jos poistopumppu on tukossa, koneesta voi olla suuri määrä vettä (**enint. 35 l**).

⚠ Huomaa: Pesukoneesta virtaava vesi on kuumaa, jos olet juuri pessyt pyykkiä korkeassa lämpötilassa!

... jos pesukoneessa on nukkasihti ja poistopumppu

■ Aseta laakea astia nukkasihtihin luukun alle.

Älä kierrä nukkasihtiä kokonaan ulos.

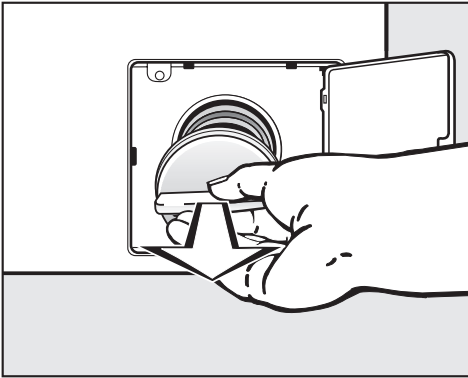


■ Kierrä nukkasihtiä auki, kunnes siitä alkaa valua vettä.

Kun haluat keskeyttää vedentulon:

■ Kierrä nukkasihti takaisin kiinni.

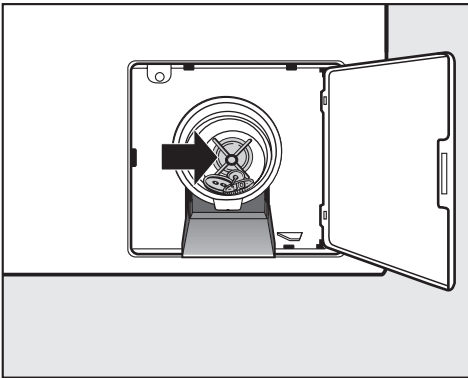
Kun kaikki vesi on valunut ulos:



- Kierrä nukkasihti kokonaan ulos.

Poistovesijärjestelmän puhdistaminen

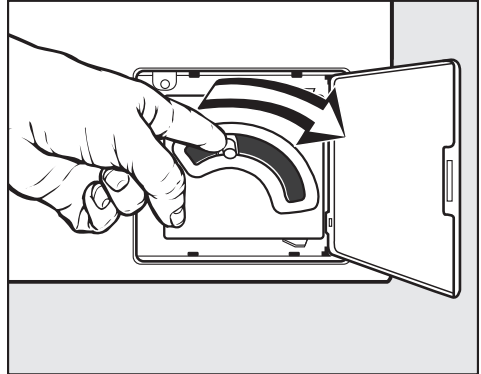
- Puhdista nukkasihti huolellisesti.



- Pyöritä poistopumpun siivekkeitä sormella. Jos ne eivät pyöri kunnolla, väliin on jäänyt ylimääräisiä esineitä. Poista ne. Puhdista myös nukkasihtin sisätila.
- Aseta nukkasihti takaisin paikalleen ja kierrä se tiukasti kiinni.

 Jollet kierrä nukkasihtiä kunnolla paikalleen, koneesta voi valua vettä.

... jos pesukoneessa on poistoventtiili

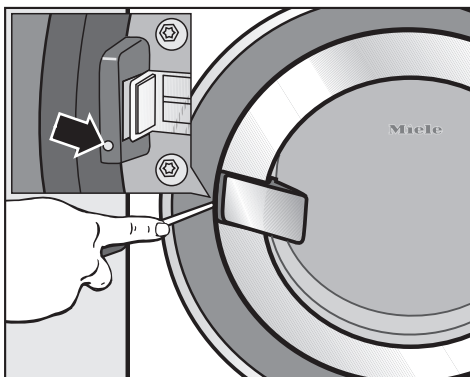


- Paina varatyhjennysvipua alaspäin kuvan mukaisesti ja pidä vipua painettuna, kunnes kaikki vesi on tyhjentynyt koneesta.

Vianetsintä

Luukun avaaminen

 Tarkista aina, että pesurumpu on kokonaan pysähtynyt ennen kuin kosket siihen. Muuten voit loukata itsesi.



- Työnnä sopivankokoinen ruuvitaltta (terä noin 4 mm) luukun lukon vieressä olevaan aukkoon siten, että ruuvitaltan terä napsahtaa lukon uraan. Lukko vapautuu kun kierrät ruuvitaltta kevyesti vastapäivään.
- Avaa luukku kahvasta vetämällä.

 Älä koskaan yritä avata luukkuä väkivalloin!

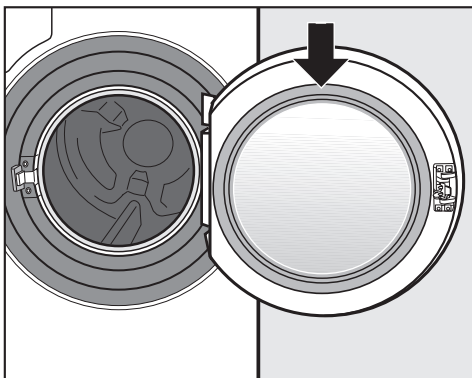
Korjaukset

Ellet itse saa poistetuksi toimintahäiriötä, ota yhteys

- Miele-kauppiaaseen tai
- valtuutettuun Miele-huoltoliikkeeseen.

Huollolle tärkeät tyyppi- ja valmistusnumerot löydät pesukoneen arvokilvestä.

Arvokilpi sijaitsee luukun sisäpuolella, lasin yläpuolella.



Optinen liitäntä PC

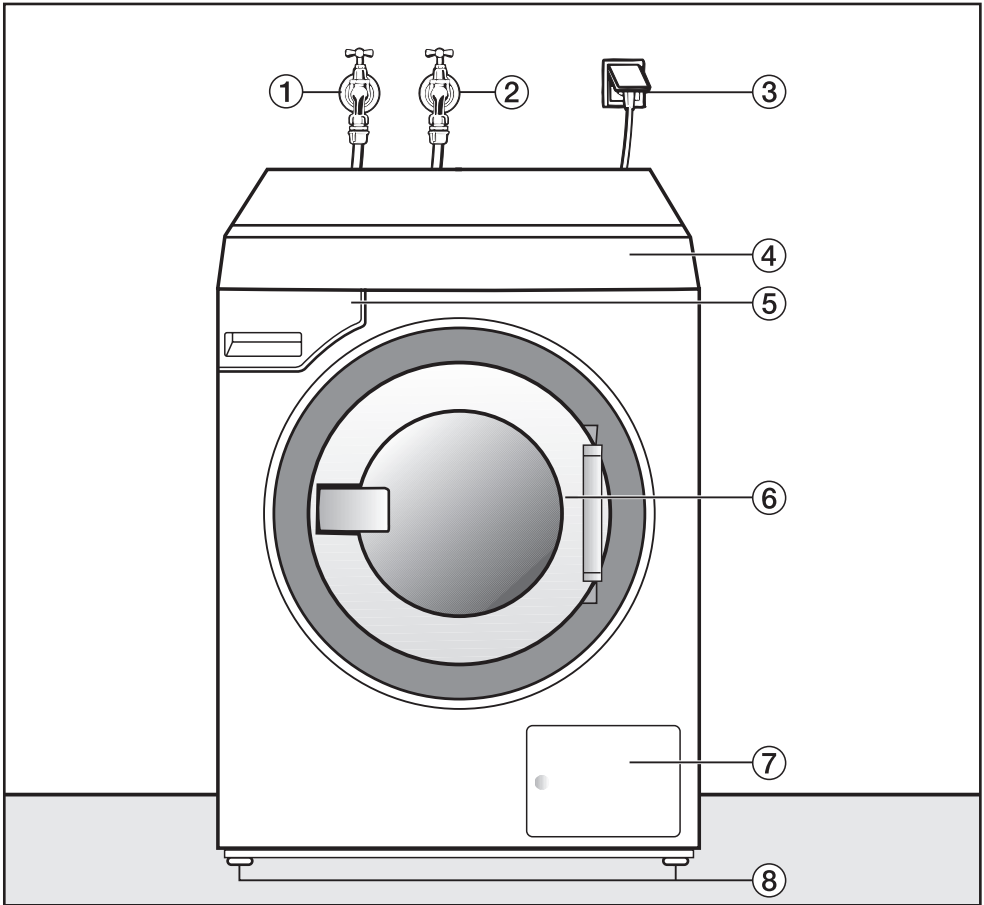
Kirjaimin **PC** merkittyyn optiseen liitäntään Miele-huolto voi liittää tietokoneen huoltotöitä tai ohjelmien päivitystä varten.

Lisävarusteet

Mahdollisia lisävarusteita ja varaosia tähän pesukoneeseen voit hankkia Miele-kauppialtasi tai valtuutetusta Miele-huoltoliikkeestä.

Asennus ja liitännät

Näkymä etupuoletta



① Tulovesiletku kylmä

② Tulovesiletku lämmin

③ Sähköliitäntä

④ Ohjaustaulu

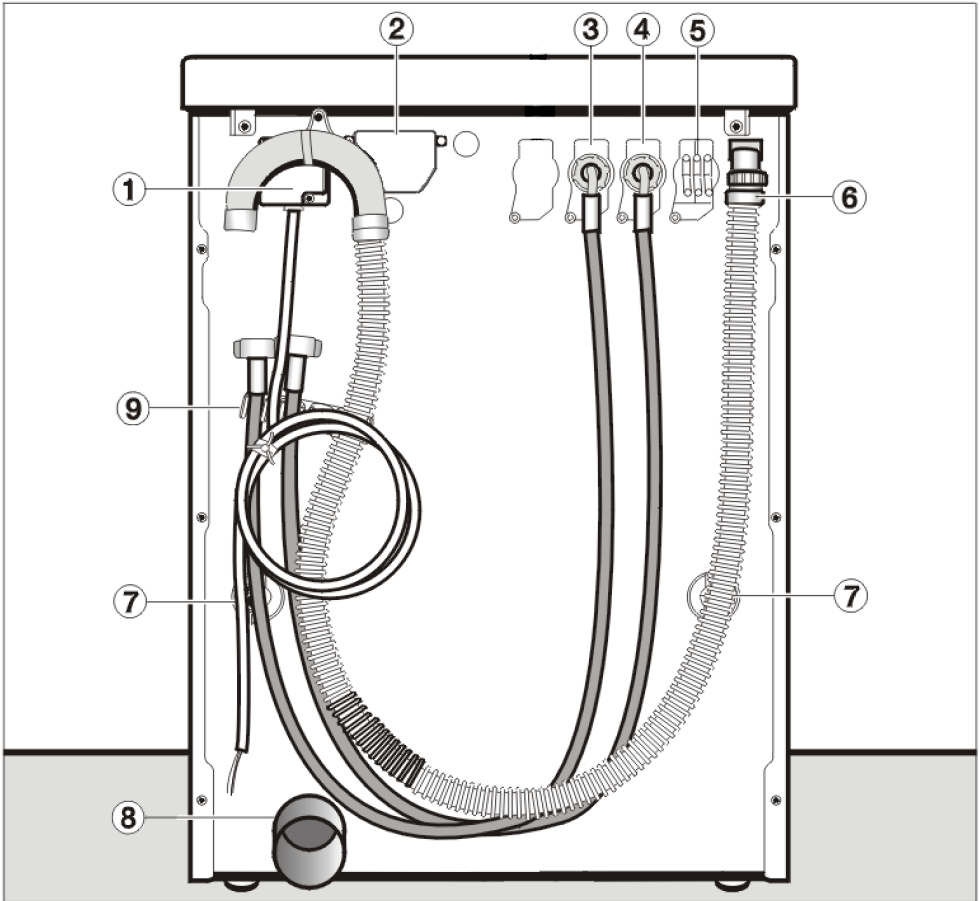
⑤ Pesuainekotelo

⑥ Täyttöluukku, jossa kahva

⑦ Nukkasihdin ja poistopumpun tai poistoventtiilin luukku

⑧ Säädetävät ruuvijalat

Näkymä takapuoelta

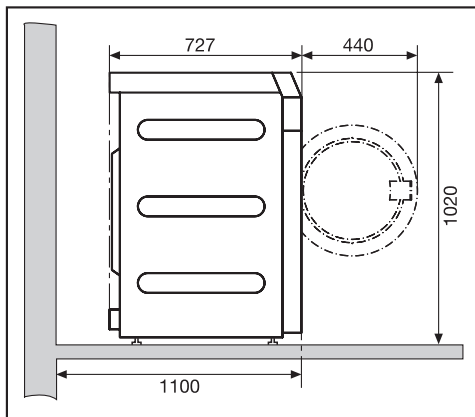


- | | |
|--|---|
| ① Verkkoliitäntäjohto | ⑥ Poistoletku malleissa, joissa on poistopumppu |
| ② Lähetinmoduulin* asennusaukon suojus | ⑦ Kuljetustuet |
| ③ Tulovesiletku (lämmön vesi) | ⑧ Poistoputki malleissa, joissa on poistventtiili |
| ④ Tulovesiletku (kylmä vesi) | ⑨ Pidike tulovesiletkuja ja poistoletkua varten |
| ⑤ Sovitin ulkoista annostusta varten | |

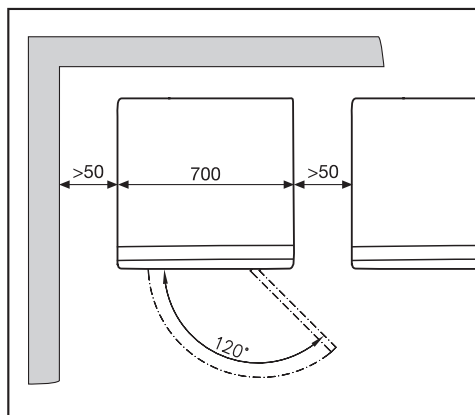
(* erikseen ostettava lisävaruste)

Asennus ja liitännät

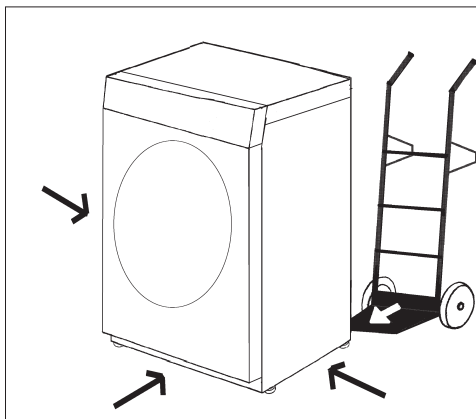
Näkymä sivulta



Näkymä ylhäältä



Pesukoneen sijoittaminen



- Siirrä pesukone sijoituspaikkaan.

⚠ Kun kuljetat pesukonetta, varmista että se pysyy vakaasti pystyssä.

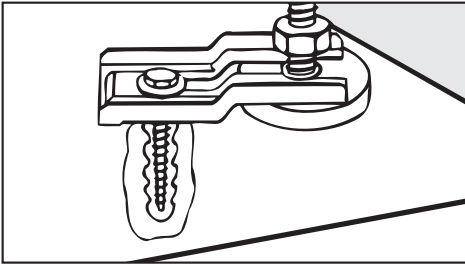
⚠ **Älä nosta** konetta täyttöluukusta.

⚠ Tätä pesukonetta ei saa sijoittaa työtason alle.

Asennus jalustalle

Pesukone voidaan asentaa joko avoimen tai umpinaisen teräsjalustan* tai betonijalustan päälle.

⚠ Jos asennat koneen rakennuskohtaisen jalustan päälle, kone täytyy **ehdottomasti** kiinnittää jalustaan kiinnityskiskojen avulla, jottei se puutoa jalustaltaan linkouksen aikana.



- Varmista molempien etujalkojen kiinnitys mukana toimitettujen kiinnityskiskojen avulla.
- Noudata mukana toimitettua asennusohjetta.

Rahastinkäyttö

Pesukone voidaan varustaa rahastimella*.

Rahastinkäyttöä varten tarvittavat asetuksot on jätettävä Miele-huollon tehtäväksi koneen käyttöönoton yhteydessä.

Rahastin on tyhjennettävä säännöllisesti kolikoista tai rahakkeista. Muutoin rahastimen koneisto voi tukkeutua!

* Tähän tarvittavat lisävarusteet voit tilata Miele-huollosta.

Asennus ja liitännät

Sijoituspaikka

⚠ Älä sijoita pesukonetta liian lähelle avointa poistovesikourua tai avoimia lattiakaivoja. Pesukoneeseen pääsevä kosteus voi vahingoittaa koneen elektronisia osia.

⚠ Tarkista että koneen säätöjalat ja sijoitusalue ovat kuivia, muuten kone voi liukua linkouksen aikana paikaltaan.

Paras mahdollinen sijoitusalue pesukoneelle on betonilattia. Kone linkoo vakaammin kovalla alustalla kuin esimerkiksi puulattialla tai muuten epävakaa alustalla.

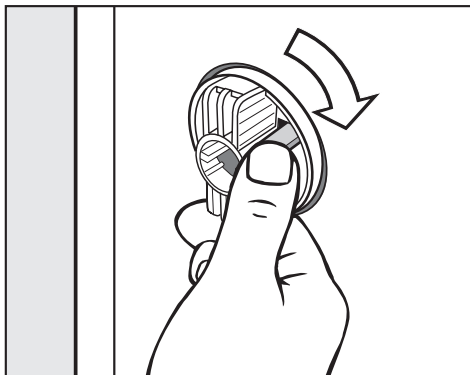
- Asenna kone tukevasti vaakasuoraan asentoon.
- Vältä koneen sijoittamista pehmeälle lattiapinnalle, niin kone ei täriselingo- tessaan.

Jos joudut sijoittamaan pesukoneen puurakenteiselle lattialle:

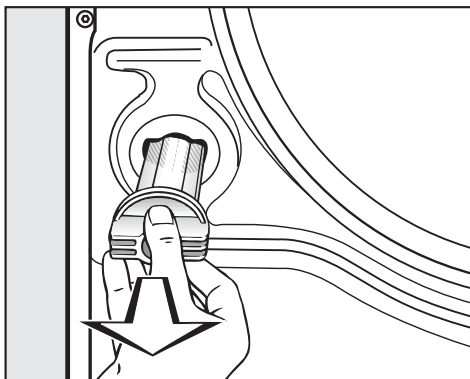
- Kiinnitä koneen alle vähintään 69x77x3 cm:n kokoinen tukeva puulevy. Kiinnitä puulevy ainakin kahteen lattiaan kannattavaan palkkiin, älä pelkkiin lattialautoihin.

Sijoita pesukone mieluiten huoneen nurkkaan, koska lattia on yleensä nurkista kaikkein tukevin.

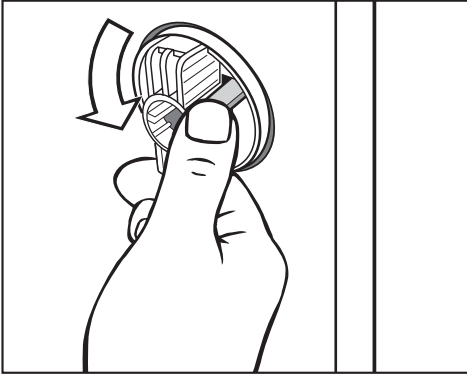
Kuljetustuen poistaminen



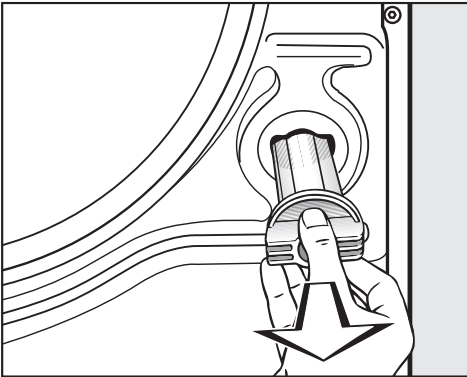
- Vapauta kiinnityshakenen ja kierrä vasenta kuljetustuen tankoa 90° myötäpäivään.



- Vedä kuljetustuen tanko irti.

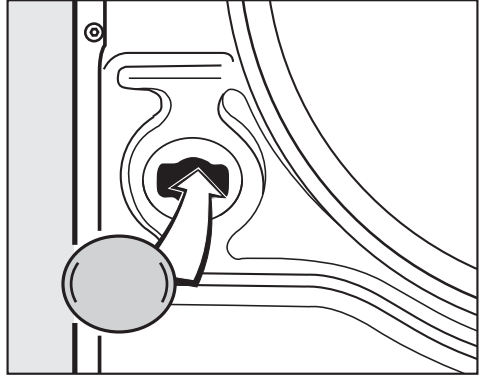


- Vapauta kiinnityshakanen ja kierrä oikeanpuoleista kuljetustuen tankoa 90° vastapäivään.



- Vedä kuljetustuen tanko irti.

⚠ Sulje poistetuista kuljetustuista jääneet reiät! Jos reikiä ei ole suljettu, niistä aiheutuu loukkaantumisen vaara.



- Sulje reiät mukana toimitetuilla tulpilla.

⚠ Konetta ei saa kuljettaa ilman kuljetustukia. Säilytä kuljetustuet! Kun konetta myöhemmin siirretään, kuljetustuet on ehdottomasti asetettava takaisin paikoilleen.

⚠ Kun kuljetat pesukonetta, varmista että se pysyy vakaasti pystyssä.

Kuljetustukien asentaminen takaisin paikoilleen

Asenna kuljetustuet takaisin paikoilleen päinvastaisessa järjestyksessä.

Asennus ja liitännät

Tasapainotus

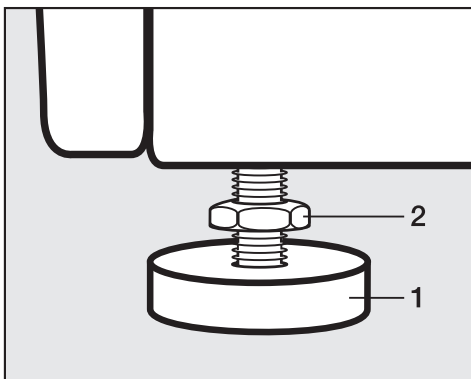
Tarkista että koneen säätöjalat ja sijoitusalusta ovat kuivia, muuten kone voi liukua linkouksen aikana paikaltaan.

⚠ Pesukone on asennettava luotisuoraan ja siten, että se seisoo vakaaasti kaikkien neljän jalan varassa. Vain tällöin pesukone voi toimia moitteettomasti.

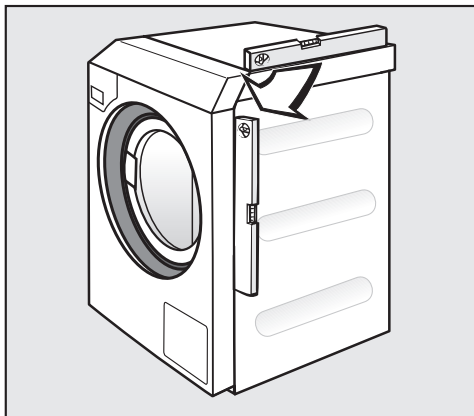
Väärin tehty asennus lisää pesukoneen veden- ja energiankulutusta. Lisäksi pesukone voi siirtyä paikaltaan.

Säätöjalan pidentäminen ja lukitseminen

Tasapainota pesukone neljän säätöjalan avulla. Pesukone toimitetaan kaikki säätöjalat sisään kierrettyinä.



- Avaa vastamutterin **2** lukitus vääntämällä vastamutteria myötäpäivään mukana toimitetulla kita-avaimella. Kierrä sitten vastamutteria **2** yhdessä säätöjalan **1** kanssa ulospäin.



- Tarkista vesivaa'alla, että pesukone on luotisuorassa.
- Pidä kiinni säätöjalkaa **1** putkipihtien avulla. Kierrä samalla vastamutteria **2** takaisin vastapäivään koneen runkoa vasten. Käytä tähän mukana toimitettua kita-avainta.

⚠ Kaikkien neljän vastamutterin on oltava lukittuina koneen runkoa vasten. Tarkista myös niiden säätöjalkojen lukitus, joita et avannut tasapainotuksen aikana. Muuten pesukone saattaa siirtyä paikaltaan käytön aikana.

Vesiliitäntä

Kylmävesiliitäntä

Pesukoneen saa liittää vesijohtoverkkoon ilman erillisiä takaisinvirtauksen varolaitteita, sillä laite on DIN-normien mukainen.

Vesijohtoveden paineen on oltava vähintään 100 kPa eikä paine saa olla suurempi kuin 1000 kPa. Jos paine on yli 1000 kPa, koneeseen on asennettava paineentasausventtiili.

Vesiliitäntää varten tarvitset vesihanan, jossa on 3/4" kierteet. Jos tällaista vesihanaa ei ole, sellaisen asentaminen on jätettävä ehdottomasti valtuutetun putkiasentajan tehtäväksi.



Vesiliitäntä on paineen alaisena. Tarkista, että letkuliittimen kumitiiviste on kunnolla paikallaan ennen kuin kierrät letkun vesihanaan. Kun liitäntä on tehty, avaa vesihanaa varovasti ja tarkista, että liitos on tiivis ja pitävä.

Kylmävesiletkua (siniraitaista) **ei saa liittää** lämminvesijohtoon.

Huolto

Jos joudut uusimaan letkun, käytä alkuperäisiä Miele-letkuja, jotka kestävät vähintään 7000 kPa:n paineen.

Varmista että tulovesiletkun sihdit - toinen tulovesiletkun kierrelähtömessä ja toinen pesukoneen magneettiventtiilissä - ovat aina paikoillaan! Sihdit suojaavat pesukoneen tulovesiventtiilejä.

Lisävaruste - jatkoletku

Lisävarusteena voit tilata Miele-huollos- ta 2,5 metrin tai 4,0 metrin pituisen metallivahvisteisen jatkoletkun.

Asennus ja liitännät

Lämminvesiliitäntä

Jotta sähkönkulutus jäisi lämminvesiliitäntää käytettäessä mahdollisimman vähäiseksi, pesukone on mahdollisuuksien mukaan liitettävä kiertävään lämminvesijärjestelmään, josta menee lämmintä vettä muuhunkin kuin pesukoneen käyttöön. Näin putkessa kulkeva vesi ei ehdi jäähtyä. Kuuman veden lämpötila ei saa ylittää 70°C.

Jos joudut liittämään pesukoneen lämpimään veteen ns. säteisputken (yksittäisen, suoraan lämminvesivaraajasta tulevan putken) välityksellä, putkessa oleva vesi ehtii jäähtyä, jos pesukonetta ei käytetä jatkuvasti. Tällöin pesukone joutuu lämmittämään jo kertaalleen lämmitetyn veden uudelleen sähköllä.

Muutoin lämminvesiliitäntää koskevat samat seikat kuin kylmävesiliitäntääkin.

Lämminvesiletku (punaraitainen) liitetään suoraan lämminvesihanaan.

Pesukoneen toimintojen vuoksi konetta ei voida liittää pelkästään lämminvesiliitäntään.

Jos pesukonetta ei liitetä lämminvesiliitäntään, asetuksia *Vesi Varsinainen pesu*, *Vesi Esipesu* ja *Vesi Huuhtelu* on muutettava vastaavasti ja lämminvesiletku on irrotettava:

- Valitse valikosta *Asetukset/Pääkäyttäjätaso* kunkin asetuksen vaihtoehtoksi *kylmä*.

Ohjelmien kestoajat voivat pidentyä.

- Kierrä punaraitainen lämminvesiletku irti.
- Peitä koneen takapuolella oleva letkun liitântäkaulus pakkauksessa mukana olevalla suojuksella.

Kuumavesiliitäntä

Pesukone voidaan liittää myös kuuma-vesijohtoon, veden lämpötila 70°C - enint. 85°C. Tätä varten tarvitaan erityinen tulovesiletku. Lisäksi Miele-huollon on muutettava pesukoneen ohjelmointia.

Poistovesiliitäntä

Poistoventtiili

Pesukone poistaa veden sähkömagneettisen poistoventtiilin kautta. Eriksseen ostettavan kulmaputken DN 70 avulla poistovesi voidaan johtaa suoraan viemäriin esim. hajulukolla varustetun pesualtaan viemäriputkeen.

Poistopumppu

Poistopumppu pumpppaa poistoveden 1 metrin korkeuteen asti. Jotta poistovesi pääsee vapaasti virtaamaan, poistoletkun on oltava mahdollisimman suorassa. Voit tarvittaessa irrottaa letkun päässä olevan koukkupään.

Poistoletkun sijoitusvaihtoehdot:

1. Voit kiinnittää poistoletkun pään erilliseen poistoputkeen kumiliittimen avulla.
2. Voit kiinnittää poistoletkun pään pesualtaan viemäröintiputkeen muoviliittimen avulla.
3. Voit johtaa poistoveden suoraan latia-kaivoon.

Tarvittaessa voit pidentää poistoletkua 5 metriin saakka. Tähän tarvittavat lisävarusteet voit tilata Miele-huollosta.

Tarvittaessa voit lisätä poistokorkeutta 1,6 metriin saakka, kun hankit Miele-huollosta vaihtopumpun.

Asennus ja liitännät

Sähköliitäntä

Pesukoneessa on valmiina verkkoliitäntäjohto ilman pistotulppaa.

 Tiedot koneen nimellistehosta ja tarvittavista sulakkeista löytyvät arvokilvestä. Ennen koneen liittämistä sähköverkkoon on tarkistettava, että arvokilven tiedot vastaavat käytettäviä sulakkeita ja sähköverkon jännitettä.

Sähköliitännän on oltava VDE 0100-normin tai muiden kansallisten ja paikallisten määräysten mukainen!

Sähköliitännän saa tehdä vain valtuutettu sähköalan ammattilainen.

Pesukone voidaan liittää sähköverkkoon asianmukaisesti asennetulla verkkopistokkeella.

Jos kone asennetaan kiinteästi sähköverkkoon, asennus on varustettava erillisellä, kaikki koskettimet avaavalla erotuskytkimellä. Käytettävän kytkimen erotusvälin on oltava vähintään 3 mm. Tällaisia kytkimiä ovat mm. johdonsuojakatkaisimet, sulakkeet ja kontaktorit (VDE 0660).

Pistorasiaan tai erotuskytkimeen on päästävä helposti käsiksi, jolloin kone on helppo irrottaa sähköverkosta milloin tahansa.

 Kun kone irrotetaan sähköverkosta, erotuskytkimen on oltava lukitavissa tai koneen erottamista sähköverkosta on pystyttävä valvomaan muulla tavoin koko ajan.

Myös sähköliitännän uusiminen, asennukseen tehtävät muutokset, suojamaadoituksen toimivuuden testaus ja käytettävän sulakkeen valinta on aina annettava sähköalan ammattilaisten tehtäväksi, koska he tuntevat asiaan liittyvät VDE-määräykset sekä paikallisen sähköjakeluyrityksen erityisvaatimukset.

Korkeus	1020 mm
Leveys	700 mm
Syvyys	727 mm
Syvyys luukku avattuna	1167 mm
Paino	140 kg
Lattiaan kohdistuva enimmäisrasitus käytön aikana	2330 Newton (ca. 233kg)
Täyttömäärä	9,0 kg kuivaa pyykkiä
Liitântäjännite	katso arvokilpi
Liitântäteho	katso arvokilpi
Sulake	katso arvokilpi
Melupäästöt: äänen tehotaso työpaikalla normin EN ISO 11204/11203 mukaan	< 70 dB re 20 µPa
Tuloveden ylipaine vähintään	100 kPa (1 bar)
Tuloveden ylipaine enintään	1000 kPa (10 bar)
Tulovesiletkun pituus	1,55 m
Sähköjohdon pituus	1,80 m
Veden poistokorkeus enint. (poisto-pumppu)	1,00 m
Tuoteturvallisuuden normien mukaisuus	täyttää normit EN 10472, EN 60335
Tyyppihyväksynnät	katso arvokilpi

Asetukset vakioasetusten muuttamiseksi

Asetukset-valikon avulla voit muuttaa pesukoneen elektroniikan toimintaa haluamallasi tavalla.

Pesukoneen toimituksessa tehtyjen vakioasetusten mukaan

- näyttöruudussa näkyvät valmiiksi sellaiset asetukset, joita kaikki koneen käyttäjät voivat muuttaa (*Valikko Asetukset* )

tai

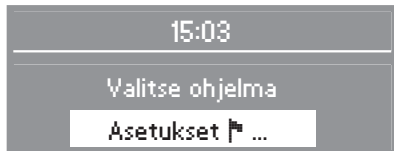
- kaikki asetukset on suojattu pääkäyttäjän käyttöoikeuskoodilla (*Valikko Asetukset/Pääkäyttäjätaso*).

Kysy tarkempia tietoja Miele-huollosta.

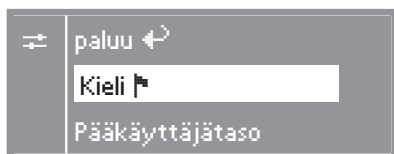
Valikko Asetukset 🚩

Valikon *Asetukset* 🚩 avaaminen

- ❶ Kierrä ohjelmanvalitsin asentoon Seis 🛑. Näyttöruudussa näkyy perusvalikko.



- ❷ Valitse tämä kohta painamalla **OK**-painiketta.
- ❸ Nyt olet *Asetukset*-valikossa.



- ❹ Valitse haluamasi asetus painamalla painiketta – tai + ja vahvista valintasi painamalla **OK**-painiketta.

Asetukset-valikosta poistuminen

- Valitse kohta *paluu* ja vahvista valintasi. Näyttöruutu palaa takaisin aloitusvalikkoon.

Kieli 🚩

Näyttöruudussa näkyvän kielen voi valita vapaasti.

Voit valita haluamasi kielen siirtymällä alavalikkoon *Kieli*.

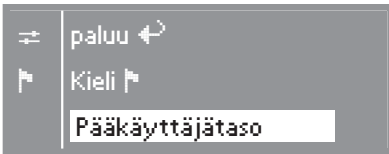
Jos valitset vahingossa kielen, jota et ymmärrä, sanan *Kieli* perässä olevan lipun perusteella löydät valikon, josta kieli vaihdetaan toiseksi.

Näyttöruutuun valmiiksi asetettu kieli on merkitty väkäsellä.

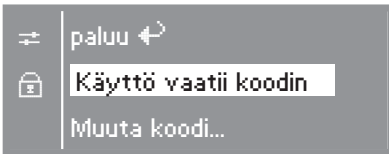
Valitsemasi kieli pysyy näyttöruudussa vain valittuna olevan ohjelman ajan. Kun ohjelma on päättynyt, näyttöruutu palaa takaisin valikossa *Asetukset/Pääkäyttäjätaso* pysyväksi valittuun kieleen.

Valikko Asetukset/Pääkäyttäjätaso

Valikko *Asetukset/Pääkäyttäjätaso* (lukuun ottamatta valikkoa *Kieli* ) on suojattu käyttöoikeuskoodilla asiattomien muutosten estämiseksi



- Valitse Pääkäyttäjätaso ja vahvista valintasi.



- Valitse vaihtoehto *Käyttö vaatii koodin* ja vahvista valintasi.

Anna PIN-koodi

Anna käyttöoikeuskoodi **0 0 0** (tehdasasetus). Jos annat väärän koodin kolme kertaa peräkkäin, pääkäyttäjätason toiminnot lukkiutuvat tunnin ajaksi etkä voi käyttää niitä!



- Paina painiketta **+** valitaksesi ensimmäisen numeron.
- Vahvista oikea luku painamalla **OK**-painiketta.
- Nyt voit valita seuraavan numeron.

- Toista edellä mainittu kunnes olet valinnut oikean koodin kokonaisuudessaan.

Vahvista koodi



- Vahvista koodi painamalla **OK**-painiketta (kohta *kyllä* on merkittynä).

Koodin korjaaminen

- Paina painiketta **+**, kunnes kohta *ei* näkyy merkittynä.
- Vahvista lopuksi valintasi painamalla **OK**-painiketta.
- Anna oikea koodi.

Näyttöruudussa näkyy:



Nyt olet pesukoneen pääkäyttäjätasolla.

Jos haluat suojata pesukoneen asetukset asiattomilta muutoksilta, muuta käyttöoikeuskoodi toiseksi.

Muuta koodi

- Ks. asetus "Pääkäyttäjätaso".

Valikko Asetukset/Pääkäyttäjätaso

Kieli

Näyttöruudussa näkyvän kielen voi valita vapaasti.

Voit vaihtaa näyttöruudulla pysyvästi näkyvän kielen siirtymällä alavalikkoon *Kieli*.

- Valitse haluamasi kieli ja vahvista valintasi.

Pesuveden jäähdytys

Varsinaisen pesun lopussa pesurumpuun virtaa kylmää vettä ja pesuvesi jäähtyy hieman.

Pesuveden jäähdytys toimii, kun valitset pesulämpötilaksi yli 70°C.

Käytä pesuveden jäähdytystä seuraavissa tilanteissa:

- kun rakennuksen muoviset viemäriputket eivät vastaa normin DIN 1986 vaatimuksia.

Pesuveden jäähdytys on vakioasetuksena kytketty päälle.

Kellonaika

Voit päättää itse, onko kellossa 24 tunnin vai 12 tunnin näyttö tai ei lainkaan kellonajan näyttöä. Samalla kello asetetaan oikeaan aikaan.

Jos valitset asetuksen *ei kellonaikaa*, ajastimessa on aina 24 tunnin näyttö.

Kellonajan näyttötavan valitseminen

- Valitse haluamasi kellonajan näyttötapa ja vahvista valintasi.

Näyttöruutu siirtyy kellonajan asettamiseen.

Kellonajan asettaminen

- Aseta ensin oikea tunti- ja minuuttiluku painikkeella – tai + ja vahvista valintasi **OK**-painikkeella. Nyt voit asettaa minuuttiluvun. Näyttö siirtyy takaisin *Asetukset*-valikkoon.

Pääkäyttäjätaso

Voit muuttaa pääkäyttäjätason käyttö-oikeuskoodia.

- Anna vanha koodi.
- Anna uusi koodi.

Kun olet vahvistanut uuden koodin, näyttöruutu siirtyy takaisin valikkoon *Asetukset*.

Näytön kontrasti

Voit valita näyttöruudun kontrastin kymmenestä erilaisesta tasosta.

Vakioasetukseksi on valittu taso 4.

Heti kun valitset tason, näyttöruudun kontrasti muuttuu valitsemallesi tasolle.

Näytön kirkkaus

Voit valita näyttöruudun kirkkauden kymmenestä erilaisesta tasosta.

Vakioasetukseksi on valittu taso 5.

Heti kun valitset tason, näyttöruudun kirkkaus muuttuu valitsemallesi tasolle.

Valmiustila (näyttöruutu)

Näyttöruutu sammuu valmiustilaan 10 minuutin kuluttua ja *Start*-painikkeen merkkivalo alkaa vilkkua hitaasti. Tämä säästää energiaa.

Kun kierrät ohjelmanvalitsinta tai painat painikkeita, näyttöruutu palaa takaisin normaalitilaan.

Voit valita kahdesta eri vaihtoehdosta:

päällä

Valmiustila kytkeytyy päälle, kun:

- et valitse mitään ohjelmaa kytkettyäsi pesukoneen päälle.
- ohjelma on käynnistynyt.
- ohjelma on päättynyt.

ei ohjelman aikana (vakioasetus)

Valmiustila kytkeytyy päälle, kun:

- et valitse mitään ohjelmaa kytkettyäsi pesukoneen päälle.

Valikko Asetukset/Pääkäyttäjätaso

Muisti

Jos valitset johonkin ohjelmaan lisätoiminnon, tai jos muutat valitsemasi ohjelman ehdottamaa lämpötilaa tai linkousnopeutta, tekemäsi valinnat tallentuvat pesukoneen muistiin.

Kun valitset seuraavan kerran saman ohjelman, pesukone muistaa edellisellä kerralla tekemäsi valinnat ja ehdottaa niitä automaattisesti.

Muistitoiminto on vakioasetuksena kytetty pois päältä.

Määäääautomatiikka

Jos määäääautomatiikka on pois päältä, ohjelma toimii suurimman mahdollisen täyttömäärän mukaan.

Vakioasetuksena tämä toiminto on kytetty päälle.

Vesi Esipesu

Voit valita millaista vettä esipesussa käytetään. Voit valita lämpimän veden tulon vain, kun pesulämpötila on yli 30°C.

Vakioasetuksena vesityypiksi on valittu *lämmin*.

Vesi Varsinainen pesu

Voit valita millaista vettä varsinaisessa pesussa käytetään. Voit valita lämpimän veden tulon vain, kun pesulämpötila on yli 30°C.

Vakioasetuksena vesityypiksi on valittu *lämmin*.

Jos pesukonetta ei ole liitetty lämminvesiliitäntään, pesuohjelmien kestoajat pitenevät.

Vesi Huuhtelu

Voit valita millaista vettä viimeisessä huuhtelussa käytetään. Voit valita lämpimän veden tulon vain, kun pesulämpötila on yli 50°C.

Vakioasetuksena vesityypiksi on valittu *kylmä*.

Matala vedenpaine

Jos vedenpaine on pysyvästi alhainen (alle 100 kPa), voit kytkeä päälle tämän asetuksen, joka varmistaa että pesukone saa aina tarpeeksi vettä.

Vakioasetuksena tämä toiminto on kytetty pois päältä.

Säiliö tyhjä -tunnistin

Voit kytkeä nestemäisten aineiden ulkoisten annostuspumppujen *tyhjän säiliön tunnistimen* päälle, jolloin näyttöruutuun tulee aina ilmoitus ulkoisen säiliön tyhjentymisestä.

Vakioasetukseksi on valittu vaihtoehto *ei* (ei tyhjän säiliön tunnistinta).

Taso Valko/Kirjopesu

Voit lisätä varsinaisessa pesussa käytettävää vesimäärää (vedenpinnan tasoa) ohjelmassa *Valkopesu/Kirjopesu*.

Vakioasetuksena on valittu vaihtoehto "Ohjelmavaiheparametrit", jolloin vesimäärä noudattaa tehdasasetuksina ohjelmoituja ohjelmavaiheen asetuksia.

Taso Siliävät kuidut

Voit lisätä varsinaisessa pesussa käytettävää vesimäärää (vedenpinnan tasoa) ohjelmassa *Siliävät kuidut*.

Vakioasetuksena on valittu vaihtoehto "Ohjelmavaiheparametrit", jolloin vesimäärä noudattaa tehdasasetuksina ohjelmoituja ohjelmavaiheen asetuksia.

Lämpö Esip. Valko/K

Voit valita esipesun lämpötilan ohjelmassa *Valko-/Kirjopesu*.

Vakioasetuksena on valittu vaihtoehto "Ohjelmavaiheparametrit", jolloin lämpötila noudattaa tehdasasetuksina ohjelmoituja ohjelmavaiheen asetuksia.

Pesuaika Esipesu

Voit pidentää esipesun pesuaikaa.

Vakioasetuksena on valittu vaihtoehto "Ohjelmavaiheparametrit", jolloin pesa-aika noudattaa tehdasasetuksina ohjelmoituja ohjelmavaiheen asetuksia.

Valikko Asetukset/Pääkäyttäjätaso

Pesuaika Valko/Kirjo

Voit pidentää varsinaisen pesun pesuaikaa pesuohjelmissa *Valkopesu/Kirjopesu*.

Vakioasetuksena on valittu vaihtoehto "Ohjelmavaiheparametrit", jolloin pesuaika noudattaa tehdasasetuksina ohjelmoituja ohjelmavaiheen asetuksia.

Huuhtelukerrat Valko/K

Voit muuttaa huuhtelukertojen määrää ohjelmassa *Valkopesu/Kirjopesu*.

2 huuhtelua (vakioasetus)

3 huuhtelua

4 huuhtelua

5 huuhtelua

Pesuaika Siliävät

Voit pidentää varsinaisen pesuvaiheen pesuaikaa ohjelmassa *Siliävät kuidut*.

Vakioasetuksena on valittu vaihtoehto "Ohjelmavaiheparametrit", jolloin pesuaika noudattaa tehdasasetuksina ohjelmoituja ohjelmavaiheen asetuksia.

Esipesu

Ohjelmissa *Valkopesu/Kirjopesu* ja *Siliävät kuidut* voit itse valita, kuuluuko esipesu ohjelmaan kiinteänä osana vai valitaanko esipesu aina erikseen.

Jos esipesun asetukseksi on valittu *pyssyvä*, Esipesu-painikkeen merkkivalo palaa.

Vakioasetuksena on vaihtoehto *Ohjelmavalikko*, jolloin esipesu valitaan erikseen.

Huuhtelukerrat Siliävät

Voit muuttaa huuhtelukertojen määrää ohjelmassa *Siliävät kuidut*.

- 2 huuhtelua (vakioasetus)
- 3 huuhtelua
- 4 huuhtelua

Linkous maksuton

Jos pesukonetta käytetään rahastimen kanssa, ohjelma Linkous voidaan määrittää maksuttomaksi ohjelmaksi.

Vakioasetuksena tämä toiminto on kytetty pois päältä.

Esihuuhtelu Valko/K

Voit lisätä esihuuhtelun pesuohjelmaan *Valkopesu/Kirjopesu*.

Vakioasetuksena tämä toiminto on kytetty pois päältä.

Asetukset-valikosta poistuminen

- Valitse kohta *paluu* ja vahvista valintasi. Näyttöruutu palaa takaisin aloitusvalikkoon.

Esihuuhtelu Siliävät

Voit lisätä esihuuhtelun pesuohjelmaan *Siliävät kuidut*.

Vakioasetuksena tämä toiminto on kytetty pois päältä.

Miele Oy
Porttikaari 6
Porttipuisto
01200 Vantaa
Puhelin: (09) 875 970
Faksi: (09) 875 97399
Sähköposti: info@miele.fi
Internet: www.miele.fi

Saksa
Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh

